



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de PINEAUX (Jacques), « Index nominum et verborum », *La Polémique protestante contre Ronsard Deuxième partie*, p. 527-571

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-11190-0.p.0305](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-11190-0.p.0305)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 1973. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## INDEX NOMINUM ET VERBORUM

### ABRÉVIATIONS UTILISÉES :

- A : *Apologie* de Florent Chrestien.
- C : *Conversion de Pierre de Ronsard*.
- L : *Replique* de Lescaldin.
- M : *Metamorphose de Ronsard*.
- Ma : première *Response aux Calomnies* de Montdieu.
- Mb : seconde *Response aux Calomnies* de Montdieu.
- P : *Prosa*, attribuée facé-  
tieusement à Nicolas Maillard.
- Pa : première *Palinodie*.
- Pb : seconde *Palinodie*.
- R : *Remonstrance à la Royne*, de Rivau-  
deau.
- Rr : *Remonstrance à Pierre de Ronsard*.
- S : *Seconde Response* de Florent Chrestien.
- T : *Temple de Ronsard*.
- V : piécettes diverses.
- Z : *Response aux Calomnies*, de Zamariel.

## INDEX NOMINUM

- Are : l'Aar, affluent du Rhin (Pb 170).
- A. B. : Albert Babinot (R, quatrain liminaire).
- ABIRON : personnage biblique (Rr 140).
- ABRAHAM : id. (R 571).
- ABRAHAM : id., héros de la tragédie de Théodore de Bèze (Rr 719).
- ABRAHAM : nom d'un Juif dans une nouvelle empruntée à Boccace (D 633, 645, 690).
- ACCACIUS : Acace, patriarche hérétique (Rr 396).
- ACHAB : roi d'Israël (Rr 146).
- ACHELOIS : le fleuve Achéloüs, vaincu par Hercule (L 20, 338).
- ACHILLE : L 24 ; Pa 35 ; Rr 98.
- ACRISE : père de Danaé (S 410).
- Actée : l'Attique (Rr 597 ; S 794).
- ADAM : voir le livre de la *Genèse* (Pa 41 ; Pb 9).
- ADRASTÉE : un des noms de la Némésis grecque (S 1260).
- Aegypte, aegyptien : R 1426, 1427.
- AESCHINE : l'adversaire de Démosthène (A 269).
- AESCHYLE : S 788.
- Aetna : S 536.
- AGAMEMNON : A 25.
- AGAVE : bacchante (L 1241).
- AGENOR : père de Cadmos (L 1241).
- Agenoride : Charles d'Angennes, évêque du Mans, descendant selon Ronsard d'Agénor (L 967).
- AJAX : A 24 ; Pb 85.
- Albigeois : Mb 179.
- ALCÉE : poète grec (S 127).
- ALCIDE : Hercule, descendant d'Alcée ; voir HERCULE.
- ALCINE : magicienne de l'*Orlando furioso* (M 18).
- ALCMAN : poète grec (S 123, 124).
- ALCMAEON : fils du devin Amphiaraios et d'Ériphyle (S 1332).
- ALCMENE : mère d'Hercule (L 339).
- ALEXANDRE : Alexandre le Grand (Rr 157).
- ALEXANDRE : pape (Rr 388).
- ALEXANDRE : le pape Alexandre III (R 269).
- ALEXANDRE : le pape Alexandre VI Borgia (R 1275 ; S 425).
- Allemagne, aleman : Mb 305 ; Pa 152 ; R 321, 394, 906, 1250.
- Alpes : D 409.

- ALTARIUS : Guillaume des Autels (P 51).
- AMADIS : Amadis Jamyn (T 212).
- Amadis* : roman de chevalerie (L 1073).
- Amalecite : peuple ennemi des Juifs (R 797).
- AMAN : favori d'Assuérus (R 580, 585, 588).
- Amathunte, Amathuntia : ville de Chypre (S, latin, 17 ; S 532).
- Ambition : maîtresse de Prestrise (S 282).
- Amboize, Ambasia : P 50 ; Z 299.
- Ammon : peuple ennemi des Juifs (R 577, 796).
- Amorraeen : id. (R 797).
- Amours* : recueil du poète latin Ovide (R 148).
- AMPHION : poète mythique (S 907).
- Amphitruo* : *Amphitryon*, comédie de Plaute (A 338).
- Amyclean : Pollux, originaire d'Amyclée, bourgade de Laconie (S 44).
- AMYOT : Jacques Amyot (S 677).
- AMYQUE : roi des Bébryces, vaincu par Pollux (S 34, 35).
- Anabaptiste : Mb 551 ; R 1205 ; T 50.
- ANACLETE : un des premiers évêques de Rome (Rr 384).
- ANACREON : S 140.
- ANANIES : sans doute le faux prophète Hanania (R 1211).
- ANASTASE : le pape Anastase II (Rr 395).
- ANAXAGORE : philosophe grec (Z 89).
- Anglois : Mb 306 ; Pa 152.
- Anjou : R 314.
- ANNIBAL : A 493 ; R 816.
- Antechrist : D 531, 828 ; L 693, 927, 1383 ; Ma 251, 311 ; Mb 364, 575 ; Pa 19, 68, 136 ; Pb 261 ; R 983 ; Rr 540 ; S 176, 279 ; T 50 ; V (*Tu as écrit*) 10.
- Anticyre : ville de Phocide (R 413 ; Z, prose limin., 8).
- ANTIMACH : poète épique grec (S 68).
- Antioche : Pa 158.
- ANTOINE : S. Antoine (Rr 549).
- ANTONIN : empereur romain, peut-être Commode Antonin, le successeur de Marc Aurèle (R 875).
- Aonide : d'Aonie (nom mythique de la Béotie), épithète des Muses (R 114).
- Apocalypse* : l'*Apocalypse* de saint Jean (R 806).
- APOLLOINE : Apollonius de Rhodes, l'adversaire de Callimaque (A 443).
- APOLLON : D 128, 139 ; L 1437 ; M 29, 32, 86 ; Mb 377, 604 ; R 118 ; S 70, 775, 889, 910 ; V (*Tu as écrit*) 13.

- APOLLON** : Apollos, personnage néo-testamentaire (R 1227).  
*Apologie* : pamphlet de Florent Chrestien (A, prose liminaire, 2).  
**Apostre** : D 605, 917 ; L 666, 685, 687, 702 ; Pa 53 ; R 717, 1209 ; Rr 424.  
*Apotheose* : pamphlet inconnu de Florent Chrestien (A 54, 363).  
**Arabic** : Z 48.  
**ARACHNÉ** : fileuse lydienne, métamorphosée par Minerve (R 119).  
**ARAT** : Aratos, poète grec (A 85, 154, 157).  
**Arche** : l'arche de Noé (D 878 ; L 761).  
**ARCHILOQ** : Archiloque, poète grec (S 8).  
**Arcueil** : L 1246 ; Mb 345 ; R 743 ; Rr 565, 712.  
**ARETIN** : Pa 97.  
**Argo** : le navire Argo (S 1349).  
*Argonautes* : poème d'Apollonius de Rhodes (S 118).  
**ARION** : poète lyrique grec (S 908).  
**ARISTARQUE** : célèbre critique alexandrin (A 69).  
**ARISTOTE** : A 526, 560 ; S 826.  
**Armenien** : R 591.  
**Aroer** : ville biblique (R 1421).  
**Arragon** : R 309.  
**Arrien** : Mb 180.
- ARRIUS** : Rr 394.  
**ARTEMON** : hérétique (R 1212).  
**ARTUS** : le roi breton (L 1074).  
**ARTUS DESIRÉ, ARTURUS** : Mb 416 ; P 23 ; S 948.  
**Ascrée** : bourg de Béotie, patrie d'Hésiode (A 73, 170, 183, 191, 200, 204 ; S, sonnet limin., 3).  
**ASCRÉE** : nom donné à Hésiode (S 590).  
**Asie** : C 15 ; L 704 ; Rr 169.  
**Asne** : l'âne d'une fable d'Ésope (R 104).  
**ASSUERE** : le roi Assuérus (R 581).  
**Assyrie** : L 223.  
**ATHALIE** : Rr 146.  
**Atheisme** : fils de Jupiter et de Presomption (Pb 129, 142).  
**ATHENAGORE** : philosophe chrétien du 11<sup>e</sup> s. (S 616).  
**ATHÉNÉE** : sophiste grec, auteur du *Banquet des Sophistes* (A 118).  
**Athenien** : R 153 ; S 615.  
**Atticisme** : A 361.  
**AUGUSTE** : l'empereur César Auguste (R 145 ; Rr 554).  
**Auguste** : la ville d'Augustbourg (R 1277).  
**AUGUSTIN** : S. Augustin (Mb 532).  
**AURELE** : l'empereur Marc Aurèle (R 877).  
**AURELIAN** : empereur romain (R 880).

- Aurore : L 1173.  
 Ausonie : l'Italie (L 1432).  
 Autriche : R 312.  
 Auvergne, auvergnat : L 821, 828.  
 Avignon : R 927.  
 Azote : ville biblique ? (Rr 282).
- Babel : la tour de Babel (Rr 132).  
 Babylonien : R, avant-dernier sonnet, 10.  
 BACCHUS : voir aussi BASSARÉE, DENIS (C 60; Rr 626; S 393, 488, 496; T 171; Z 186).  
 BALAAM : prophète biblique (L 842; Rr 909).  
 BALTAZAR : dernier prince babylonien, avant l'invasion perse (R 792).  
 BARAC : personnage biblique (R 1530).  
 BARNABAS : le lévite Joseph, compagnon de S. Paul (Mb 540).  
 BASILE : S. Basile (Mb 532).  
 BASILIDE : hérétique gnostique (R 1216).  
 Basle : la ville de Bâle (L 722; Rr 792).  
 BASSARÉE : voir aussi BACCHUS, DENIS (R 1656).  
 Baston saint Jaque : constellation (R 1700).  
 BATHYLLE : poète latin contemporain de Virgile (R, sonnet de L. T., 10).  
*Batrachomyomachie* : le *Combat des grenouilles et des rats*, œuvre supposée d'Homère (T, prose, 37).  
 Bavière : S 534.  
 BELLONE : déesse de la guerre (Mb 6, 511; R 819; Rr 109).  
 BENOIT : le pape Benoît XII (R 927).  
 BERNARD : S. Bernard (Rr 548).  
 BEZE, BEZA, DE BEZE : Théodore de Bèze (A 585; D 39, 55, 73, 171, 173, 247; L 33, 183, 186, 366, 397, 814, 1095; Mb 199, 209, 260, 281, 307, 497; P 29; Pa 1, 39, 171; R 829, 835, 847, 939, 949, 965, 973, 993, 1028, 1220, 1539; Rr 54, 66, 79, 88, 189, 197, 205, 656, 715, 724, 782; S 150, 157, 882; Z, prose lim., 1).  
*Bible, écriture* : D 501, 510, 702; L 360; Ma 154; Pa 98; R 570; Rr 375, 537; Z 161, 202, 203.  
 Bièvre : R 1652.  
 BION : poète bucolique grec (A 187).  
 BITHYNICUS : personnage du poète Martial (A 37).  
 BOCACE : Boccace (D 609; Pa 97).  
 Boême : le pays de Bohême (R 905).  
 BONIFACE : le pape Boniface VIII (R 264, 1101).

- Boulogne : Bologne en Italie (R 319, 330).
- BOURBON : voir à CONDÉ.
- BOURG : Anne du Bourg (R 885).
- Bresse : Brescia en Italie (R 330).
- Bretagne : la Grande-Bretagne (Mb 306).
- BRICOT : Thomas Bricot, théologien anglais (D 183).
- BRULARD : Pierre Brulard, président aux enquêtes du Parlement de Paris (S 1229).
- BRUSQUET : fou de cour (R 87).
- Brusquette, à la Brusquette : à la manière de Brusquet (R 85).
- BUCCER : Martin Bucer (Pa 131).
- BUPALE : sculpteur grec (A 398, 406, 411, 427, 515 ; M 168 ; S, sonnet lim., 13).
- BUSIRIDE : Busiris, roi d'Égypte (S 1293).
- CAIN : Caïn, meurtrier d'Abel (Rr 123).
- Calabre : R 308.
- CALAIS : fils de Borée (T, *P. Ronsardo*, 18).
- CALIGULE : l'empereur Caligula (Mb 62).
- CALIOPE : une des neuf Muses (R 113).
- CALLIMACHE : Callimaque, poète et grammairien alexandrin (A 440, 443, 448 ; S 67).
- CALVIN : D, prose, 24 ; D 171, 247 ; L 362, 365, 397, 1078, 1079, 1137 ; Mb 490 ; Pa 72, 131 ; R 1028, 1035, 1038, 1048, 1220 ; Rr 54, 656 ; S 150, 169 ; T 52.
- CAM : Cham, fils de Noé (Rr 128, 129).
- Camoenae : les Camènes, identifiées aux Muses (T, *Ad Ronsardum*, 1).
- CANDIDE : Candida, une des figures féminines des *Juvenilia* de Théodore de Bèze (Mb 277 ; R 953).
- Capricorne : constellation (S 957).
- CARAFFE : Carlo Carafa, neveu du pape Paul IV (S 429).
- CASSANDRE : prophétesse de Troie (A 559 ; S 378, 746).
- CASSANDRE : Cassandre Salviati, aimée de Ronsard (L 52 ; S 1301).
- Cassandra* : poèmes consacrés à la Cassandre de Ronsard (S 826).
- CATELAN : Antoine Catelan, adversaire de Calvin (A 566).
- CATERINE DE SENES : sainte Catherine de Sienne (R 1193).
- CATHERINE : Catherine de Médicis, reine de France (Ma 289).
- Catholiqueur : L 1018.

- CATON : L 1262 ; R 151.  
 CATULLE : A 679.  
 C. D. B. : R, dizain liminaire.  
 Cecropien : originaire de l'Attique, dont Cécrops fut le premier roi (S 792).  
 CELSE : philosophe platonicien, adversaire du christianisme (R 1213).  
 CEPHE : Céphas, S. Pierre ; voir ce nom.  
 Cerbere : chien des Enfers (L 309 ; Mb 669).  
 CERES : D 79 ; S 953.  
 CERDON : hérétique (R 1213).  
 CERINTHES : hérésiarque (R 1212).  
 CHAEREMON : poète tragique grec (A 119).  
 Chalybes : peuple du Pont (S 304).  
 Chanaam : la terre promise (R 1627).  
 Chananeen : R 575.  
 CHARICLO : compagne de Pallas, et mère du devin Tirésias (S 547).  
 Charites : les Muses (S 122).  
 CHARLES : Charles d'Anjou, frère de Louis IX (R 306, 307).  
 CHARLES : le cardinal Charles de Lorraine (A 584).  
 CHARLES : Charles Quint (R 1556).  
 CHARLES : Charlemagne (Ma 125, Pb 62).  
 CHARLES : Charles IX (Pa 214 ; Rr 915, 916).  
 Charybde : l'écueil de Charybde dans le détroit de Sicile (C 25).  
 Chastelet : le Châtelet à Paris (D 311).  
 CHASTILLON : Odet, cardinal de Chastillon (M 44 ; Pa 238 ; R 1443, 1496, 1497, 1523, 1540 ; S 1364).  
 CHORÉ : personnage biblique (Rr 140).  
 CHOREBE : amoureux de Cassandre de Troie, tué par le Grec Pénélee (S 378).  
 Chrestien : passim.  
 Chrestienté : R 298.  
 CHRIST, JESUS, JESUS-CHRIST : passim.  
 CHRISTOPHILE : pape (R 1095).  
 CHROMIS : berger virgilien (S 856).  
 CHRYSOSTOME : saint Jean Chrysostome (Mb 531).  
 CIRCÉ : M 18.  
 Citheron : montagne de Béotie, et théâtre des orgies des bacchantes (I, 1246).  
 CLEMENS : un des premiers évêques de Rome (Rr 385).  
 CLEMENT : le pape Clément IV (R 303, 314).  
 CLEMENT : le pape Clément V (R 256).  
 Clery : L 1186, 1194.  
 CLETE : un des premiers évêques de Rome (Rr 383, 386).  
 CLODION : Pb 61.  
 CLOVIS : Pb 61 ; R 195.



- Clymenien (le) : Phaëton, fils de la nymphe Clymène (V, *Tu as écrit*, 5).
- COELESTIN : le pape Célestin V (R 1102).
- Colophonien : Xénophane de Colophon ? (S 132).
- COMMODO ANTONIN : successeur de Marc Aurèle (R 1367).
- Concile : le concile de Trente (A 600, 616 ; Pa 74).
- CONDÉ : Louis de Bourbon, prince de Condé (L 590, 1474 ; M 44 ; Ma 264 ; Pa 237 ; R 1403, 1423, 1429, 1450, 1669 ; S 1163 ; V, *Du jour de*, 5).
- CONRADIN : fils de Conrad IV, roi de Germanie (R 306).
- Constance : la ville de Constance (R 914).
- Conte estonné : ? (R 784).
- Corybant : prêtre de Cybèle (L 1516).
- CORYDON : T 134.
- CRÉSPIN : S. Crépin, patron des cordonniers (R 1246 ; Rr 550).
- Crete : S 92.
- Crotelles : village des environs de Poitiers (L 844).
- CUPIDON, CUPIDO : P 166 ; R 951 ; T 143.
- CYBELE : C 71 ; L 1517.
- Cyclope : L 661.
- CYCNUS : fils de Neptune qui combattit dans les rangs troyens (L 24).
- Cynthien : du Cynthe (montagne de l'île de Délos), i. e. d'Apollon (L 1041).
- Cypre : l'île de Chypre (S 532).
- CYPRIAN : S. Cyprien (Mb 532).
- Cyprine (la) : Vénus, originaire de Chypre (S 401).
- CYPRIS : Vénus (L 444 ; Rr 696).
- CYRENE : mère du berger Aristée (L 1169).
- Daemons* : hymne de Ronsard (R 775).
- DANDALE : François Dandolo, doge de Venise (R 299).
- DANESE : Pierre Danès, lecteur royal (S 677).
- DANIEL : le prophète Daniel (R 984).
- DANTE : R 925.
- DAPHNIS : inventeur de la poésie bucolique en Sicile (S 909).
- DARDANOIS (le) : Énée, descendant de Dardanos (D 51 ; L 296).
- DARES : adversaire troyen d'Entelle aux jeux donnés en mémoire d'Anchise (D 45 ; L 25, 28).
- DATAN : personnage biblique (Rr 140).
- D'AURAT : Dorat, le maître de Ronsard (S 66).

- DAVID : roi d'Israël (D 936 ; L 71, 1485 ; Mb 295 ; R 1675 ; Rr 17, 80).
- DEBORA : Débora, personnage biblique (R 573).
- DECIEN : l'empereur Décius (R 879).
- DEDALE : père d'Icare (S 89).
- DEJANIRE : femme d'Hercule (Rr 634 ; S 781).
- Delphe : Rr 587.
- DEMETRIE : Démétrios, orfèvre à Éphèse (Rr 851).
- DEMOCRITE : philosophe antique (C 69 ; S 865).
- DEMOSTHENE : A 269.
- DENIS : voir aussi BACCHUS, BASSARÉE (S 468).
- DEUCALION : fils de Prométhée (L 1024).
- DIAGORE : philosophe de l'antiquité (Rr 266).
- Diagoriste : S 434.
- DIDON : D 70.
- DIEU : passim.
- DIOCLETIAN : l'empereur Dioclétien (R 877).
- DIODORE : l'historien Diodore de Sicile (S 701).
- Dioscures : Castor et Pollux (S 1353).
- Dipnosophistes* : le *Banquet des Sophistes*, œuvre d'Athénée (A 118).
- Dithyrambes* : vers de Ronsard (Rr 714).
- DOMITIAN : l'empereur Domitien (R 876).
- Domitianiste : Mb 62.
- Dragon : le Dragon de l'*Apo-calyptse* (Mb 661).
- DU BELLAY : A 387 ; L 427, 1074 ; Mb 398, 592 ; S 807 ; T 31.
- Dure : l'Eure, rivière (V, *Du jour de*, 4).
- Dryades : nymphes des bois (S 857).
- EBION : hérétique (R 1215).
- Edit : l'Édit de Saint-Germain de janvier 1562 (Pb 218).
- Eglon : ville biblique (R 796).
- Elegia* : l'Élégie à Des Autels (P 49).
- Eleusien (l') : Dionysos, honoré à Éleusis (Rr 586).
- ELICIE : Jupiter Élicien (Rr 348).
- Elide : L 700.
- ELPENOR : compagnon d'Ulysse, changé en pourceau (T, *Ad Ronsardum*, 32).
- EMPEDOCLE : philosophe pythagoricien (R 184).
- ENÉE : D 47, 70 ; L 24 (voir aussi Dardanois).
- Enfer : D 300, 854, 860 ; L 1397 ; Pb 136 ; Z 88.
- ENNIUS : A 227.
- ENTELE : adversaire de Dardès au combat du ceste (D 52 ; L 28).
- EOLE : dieu des vents (L 564).
- EPICURE : D 758 ; L 56, 511, 864, 879 ; Mb 362 ; R 12 ; S 1330 ; T 59.

- Epicurien : Z 232.  
 ERYX : fils de Vénus, tué par Hercule (D 54).  
 Eryx : montagne de Sicile (S 532).  
 Escosse, Escossois : A 391 ; Mb 306.  
*Ecriture* : voir *Bible*.  
 Espagne, Espagnol : L 1492 ; Ma 256 ; Mb 304, 620 ; Pa 142, 152 ; Pb 168 ; R 327 ; S 304.  
 Espi de la Vierge : constellation (R 1702).  
 Est : D 263.  
 ESTER : épouse d'Assuérus (R 584).  
 ESTIENNE : premier martyr chrétien (Rr 362).  
 ESTIENNE : le pape Étienne VI (R 1088, 1091).  
 ETIENNE DE BYZANCE : A 185.  
 EUGENE : le pape EUGÈNE IV (L 724).  
 Eumenides : S 983.  
 EUMOLPE : poète légendaire de Thrace (L 211 ; Rr 518, 614).  
 EURIPIDE : A 345 ; S 133.  
 Europe : C 15 ; L 706 ; Ma 144 ; Mb 464 ; R 324, 1104 ; Rr 169.  
*Evangile, evangelium* : A 613 ; D 161, 193, 245, 300, 554, 835 ; L 494, 500, 512, 549, 664, 676, 689, 997, 1002, 1339, 1371 ; Ma 209 ; Mb 133, 236, 265, 311, 451, 525, 645 ; P 94 ; Pa 80 ; R 865, 881, 1632 ; Rr 734 ; S 466, 607, 752, 1101 ; Z 182.  
 Everide : Tirésias, fils d'Eu-rès (S 544).  
 FABE : Fabius Cunctator (S 1244).  
 FAEDERIC BARBEROUSSE : Frédéric Barberousse (R 268).  
 Faence : Faenza en Italie (R 319).  
 Famine : fille de Nuit (Rr 110).  
 Faunes : divinités cham-pêtres (S 857).  
 FEDERIC : Frédéric d'Au-triche (R 312).  
 FEDERIC : Frédéric II, em-pereur d'Allemagne (R 286, 297).  
 FELIX : évêque de Rome (Rr 394).  
 Femme : la Femme de l'*Apo-calyptse* (Mb 659).  
 FERDINANT : Ferdinand V le Catholique, roi d'Espagne (R 326).  
 Flandres : Pa 142.  
 Florence : R 918.  
 Forelive : Forli en Italie (R 320).  
 FORMOSE : pape (R 1087, 1092).  
 FRACASTOR : humaniste ita-lien (T, prose, 8).  
 Franc-Arbitre : père de Pa-pauté (Ma 231).

- France, Francia, François : passim.  
*Franciade* : poème inachevé de Ronsard (A 305 ; Mb 383 ; R 1736).  
 FRANCINE : Françoise de Gennes, aimée de Baïf (L 52).  
 FRANCOIS : François I<sup>er</sup>, roi de France (R 1555).  
 FRANCOIS : S. François (L 1107 ; S 1100).  
 FRANCUS : héros de la *Franciade* (R 1733 ; S 1130).  
 Gabaonites : peuple ennemi d'Israël (R 577).  
 Gallia : P 27.  
 GALLIEN : empereur romain (R 877).  
 GANYMEDE : échanson des Dieux (T 208).  
 Gaule : D 338, 621.  
 Geant : Pb 166.  
 GEDEON : personnage biblique (Mb 509 ; R 1530).  
 Geneve : A 570 ; D 381, 449 ; L 1147 ; Mb 490, 617, 621, 623, 629, 634 ; R 1037, 1584, 1587, 1611, 1612, 1617, 1625, 1649, 1657.  
 Gennes : Gênes en Italie (R 322).  
 Gentils : peuples non juifs (Z 139).  
 GEORGE : Georges Podiébrad, roi de Bohême (R 904, 908).  
 GEORGE : S. Georges (R 1247).  
 GERBERT : voir SILVESTRE.  
 GERYON : roi d'Ibérie, au triple torse (D 358).  
 GLAPHYRE : joueur de flûte (S 902).  
 GNATHON : parasite (S 924).  
 Golgos : ville de l'île de Chypre (S 532).  
 GOLIATH : géant biblique (L 70).  
 Gracches : Tibérius et Caius Gracchus (S 1327).  
 Grec, gregeois : A 552 ; D 29, 32, 180, 383 ; L 145, 706, 894, 1430 ; Mb 596 ; R 186 ; Rr 346 ; S 107, 382, 1212.  
 Grece : D 870 ; L 703 ; Pa 33 ; Rr 112, 523 ; S 130, 301, 335, 690 ; V, *Nous te veismes*, 4.  
 GREFFIER : fou de cour (L 354).  
 GREGOIRE : le pape Grégoire I<sup>er</sup> le Grand (Pa 81).  
 GREGOIRE : le pape Grégoire VII, dit aussi Hildebran (R 263, 1189).  
 GREGOIRE : le pape Grégoire IX (R 287, 292).  
 GREVIN : le poète et médecin Jacques Grévin (S 987).  
 Guysard : Pa 154 ; S 199 ; Z 324.  
 GUYSE, dominus DE GUY-SIA : François de Guise (P 66 ; R 824).  
 Guysiens : Pb 51.

- HARPALE : astronome grec (S 716).  
 Harpye : Pb 151 ; R 684.  
 Hebreu : Rr 85.  
 Hebrus : l'Hèbre, fleuve de Thrace (T, P. Ronsard, 19).  
 HELEINE : Hélène de Troie, symbole de la Papauté (Rr 882, 913, 917).  
 Helicon : montagne de Béotie, consacrée à Apollon et aux Muses (A 171 ; M 20 ; S 866).  
 HELIOGABALE : empereur païen (R 1367 ; S 1281).  
 Hellespont : S 395.  
 HENRY : Henri II, roi de France (Pa 211 ; R 1557, 1806).  
 HERACLITE : philosophe ancien (C 70).  
 Hercueil : voir Arcueil.  
 HERCULE, ALCIDE : D 889 ; L 20, 308, 344 ; Ma 52, 264 ; Mb 197 ; Rr 98, 589, 634, 635, 638 ; S 749, 912.  
 HERODOTE : S 701.  
 HESIODE : A 89, 199, 217, 229, 231 ; Rr 614.  
 Hethéen : peuple ennemi d'Israël (R 800).  
 Heveen : id. (R 800).  
 HIEROME : Jérôme de Prague, compagnon de Jean Hus (R 914).  
 Hierosolymites : habitants de Jérusalem (R 798).  
 HILDEBRAN : voir GREGOIRE.  
 Hippocrene : source qui jaillit d'un coup de pied de Pégase (A 152).  
 HIPPONAX : poète satirique grec (A 407, 411).  
 HOLCOT : théologien anglais (D 183).  
 HOMERE : A 84, 219, 344 ; L 425 ; M 23 ; Mb 384 ; R 153, 161 ; Rr 158, 614 ; S 66, 543, 903.  
 HORACE : A 246, 264, 345, 678 ; L 1229 ; S 130, 826.  
 HUBERT : S. Hubert (L 1238).  
 Huguenot, Huguenotus : L 494 ; P 39, 43, 61, 85.  
 HULDRIK : évêque d'Augsbourg (R 1278).  
 Hus : Jean Hus (R 914).  
 Hussite : R 910.  
 HYEROME : S. Jérôme (Mb 532).  
 Hypochrisie : maîtresse d'Atheisme (Pb 144).  
 IAPETE : Japet, père de Prométhée (S 357).  
 IBIS : inconnu pris à partie par Ovide dans un poème du même nom (Rr 680).  
 IBYQUE : Ibycus de Rhégium, poète grec (S 1334).  
 ICARE : fils de Dédale (S 84).  
 I. D. N. : Z, épître liminaire.  
 Idées : les Idées platoniciennes (C 101).  
 Idolatrie : dame Idolatrie (L 1196).  
 Idumée : Palestine (D 554 ; Pa 157 ; R 796, 1413).

- Ignorance : « gouvernante » de Papauté (Ma 233).  
 Ignorance : « nourrice » de Prestrise (S 281).  
 Iliade : Mb 384 ; Rr 883 ; S 30.  
 Imole : Imola en Italie (R 320).  
 Imperiaus : R 282.  
 Indes : S 491.  
 Indie : S III4.  
 Indois : D 584 ; S 488.  
 INON : la bacchante Ino (L 1241).  
 IOCASTE : Jocaste, mère et épouse d'Œdipe (S 1333).  
 Ionie : S 906.  
 ISAAC : personnage biblique, héros de la tragédie de Théodore de Bèze (Rr 720).  
 Israel : L 79 ; R 387, 844, 1422 ; Rr 645, 910.  
 Israelite : R 585 ; Rr 202.  
 Italie : Mb 303 ; Pb 168 ; R 331 ; S 462, 690 ; V, *Nous te veismes*, 4.  
 IXION : roi des Lapithes, attaché aux Enfers sur une roue qui tournait sans fin (L 250 ; Rr 530).  
 JABIN : roi de Canaan (R 577).  
 JACOB : personnage biblique (R 1673).  
 JAN : le pape Jean XXII (R 263, 922).  
 JAN : nom de baptême du Juif de la nouvelle empruntée à Boccace (D 816).  
 JANES : magicien de Pharaon (Rr 136).  
 JANNOT : Jeannot de Civigni, personnage d'une nouvelle empruntée à Boccace (D 631, 635, 649, 659, 664, 667, 681, 712, 718, 769, 774, 813).  
 JAPET : voir IAPETE.  
 Jebuzaeen : peuple ennemi d'Israël (R 799).  
 JEHAN : S. Jean (D 503, 875 ; L 727 ; R 984 ; Rr 411, 413, 791).  
 JEHANNE : la papesse Jeanne (Rr 397).  
 JEPHTÉ : personnage biblique (R 573, 1419, 1431).  
 JEROME : voir HIEROME.  
 Jerusalem : L 740.  
 JEZABEL : personnage biblique (Rr 146).  
 JOCASTE : voir IOCASTE.  
 JOELLE : L 805, 812.  
 JONATHE : Jonathan, fils de Saül et ami de David (R 1675).  
 JONE : le prophète Jonas (R 1174).  
 JORAM : personnage biblique (Rr 146).  
 JOSIAS : id. (Z 157).  
 JOSUÉ : id. (R 574).  
 JOUAN : personnage proverbial (L 1134).  
 JUDAS : le disciple qui livra le Christ (Rr 147).  
 JUDE : personnage biblique (R 573, 1530).

- Judée : D 869 ; L 701 ;  
Rr 618 ; Z 157.
- Juif : D 633, 647, 655, 680,  
687, 689, 724, 763, 828 ;  
R 203, 583, 1425 ;  
R, avant-dernier sonnet,  
9 ; S 1088.
- JULE : le pape Jules II  
(R 316, 325).
- JULIEN : l'empereur Julien,  
dit l'Apostat (Rr 151, 153,  
552).
- JULIEN : Julien de Tolède  
(Pa 183).
- JUNON : T 200.
- JUPIN, JUPITER : C 75 ;  
R 215, 228 ; Rr 528 ; S 300,  
412, 609, 828, 1011 ; T 197,  
207 ; V, *Tu as écrit*, 8, 13.
- Justice : S 286, 287, 291.
- JUSTIN : S. Justin (R 1214).
- LA BARONIE : Florent Chres-  
tien, sieur de la Baronie  
(A 284).
- Laconisme : A 360.
- Lancelot* : roman médiéval  
(L 1073).
- Latial : latin (D 615).
- Latin : A 342 ; L 145 ;  
Rr 346.
- Latmie : montagne de Carie  
(S 482).
- LATONE : mère d'Apollon  
(L 1437).
- Latran : Rr 792.
- Lausanne : A 571 ; Mb 263 ;  
Rr 719.
- LAUSUS : fils de Mézence, tué  
par Énée (L 24).
- LAYS : courtisane grecque  
(Rr 523).
- Légende* : la *Légende dorée*  
(R 1177).
- Leman, Lemannus : le lac  
Léman (T, prose finale, 39 ;  
T, *P. Ronsardo*, 15).
- Lemovicola : Dorat origi-  
naire de Limoges (T,  
*P. Ronsardo*, 2).
- LEON : le pape Léon V  
(R 1095, 1100).
- LEOQUERNE : l'humaniste  
Léger du Chesne (S 721).
- LIBANE : Libanios, philo-  
sophe, maître et compa-  
gnon de l'empereur Julien  
(Rr 625).
- LIBERIUS : le pape Libère  
(Rr 393).
- LIMŒIL : Isabeau de Limœil,  
fille d'honneur de Cathe-  
rine de Médicis (S 1175).
- Limoges : patrie de Dorat  
(T, prose finale, 40).
- Limosin : T, prose finale, 30.
- LINE : Linos, musicien,  
maître d'Hercule (Rr 613 ;  
S 909, 910).
- LINUS : un des premiers  
évêques de Rome (Rr 385).
- LISIEUS : Jean le Ve-  
neur, évêque de Lisieux  
(R 1504).
- LONGIS : S. Longin (R 859).
- LOUIS, LOUYS DE BOURBON :  
voir CONDÉ.
- LOUIS : Louis XI (L 1186,  
1198).

- LOUIS : Louis XII (R 321, 328).  
 LOUIS : S. Louis (R 1247).  
 Loyre : la Loire (Rr 890).  
 LOYS : rois de France (Pb 62).  
 L. T. : auteur de pièces liminaires (R).  
 LUC : S. Luc (D 875 ; L 727 ; Rr 411, 415).  
 LUCAN : le poète latin Lucain (R 183).  
 Lucianniste : disciple de Lucien (Rr 298).  
 LUCIEN : le sophiste Lucien (Mb 26 ; Rr 282).  
 LUCIFER : D 857 ; Pb 131.  
 LUCRECE : poète latin (S 129).  
 LUCRECE : femme de Tarquin Collatin (Ma 160), et plus généralement femme vertueuse (R 1380).  
 Lune : amante d'Endymion (S 478).  
 Lutetia : P 19.  
 LUTHER : Pa 63, 131 ; R 1219.  
 LYCAMBE : père de Néobulé, attaqué par le poète Archiloque (M 168 ; Rr 680 ; S 6).  
 LYCOPHRON : poète grec (A 85 ; S 60).  
 Lyon : D, prose liminaire, 30.  
*Macaronnées* : ouvrage de Folengo (A 92).  
 Maconides : les Muses (R 110).  
 MAHOMMET : D 288 ; R 203.  
 Mahumetiste : R 1206.  
 MAILLARD : Nicolas Mail-  
 lard, doyen de la faculté  
 de théologie de Paris  
 (S 1228, 1335, 1336).  
 Maine : Rr 546.  
 Mammelus : Pa 162.  
 MANFROI : Manfred, oncle de  
 Conradin (R 305).  
 Mans : A 467.  
 Mantuan (le) : Virgile, origi-  
 naire de Mantoue (D 615).  
 MARC : S. Marc (D 875 ;  
 L 727 ; Rr 410, 415).  
 MARCEL : le général romain  
 Marcellus (S 846).  
 MARCION : hérétique gnos-  
 tique (R 1216).  
 MARDOCHÉE : personnage bi-  
 blique (R 584).  
 MARGOT : S<sup>te</sup> Marguerite  
 (Rr 549).  
 MARIE : Marie l'Angevine,  
 aimée de Ronsard (L 52).  
 MAROT : Clément Marot  
 (C 121).  
 MARS : dieu de la guerre  
 (L 546 ; Ma 308 ; Mb 6,  
 168 ; R 819 ; Rr 528).  
 Marse : peuple italique  
 (L 292).  
 Marseille : R 1503.  
 MARSYE : le satyre Marsyas,  
 écorché par Apollon  
 (R 129 ; S 885).  
 MARTEL : Pb 62 ; R 206.  
 MARTIAL : poète latin (A 36).  
 MARTIN : S. Martin (Rr 548).  
 MARTIN : le pape Martin IV  
 (R 303).



- Martyrs : Mb 470 ; Pb 44 ; R 717.
- MATTHIEU : S. Matthieu (D 875 ; L 727 ; Rr 410, 413).
- MATHURIN : S. Mathurin (L 1238 ; S 1393).
- MAURICE : le prince Maurice de Saxe (R 1559).
- MAXIMIN : l'empereur Maximilien, ou l'empereur Maximin Daïa (R 876).
- MAXIMIN : l'empereur Maximin Daïa (R 593, 595).
- Meandre : fleuve de Phrygie (L 134 ; Mb 442 ; S 890).
- MEDUSE : Rr 190.
- MEGERE : une des Furies (A 690).
- Melun : Pa 216.
- MEMBRES : magicien de Pharaon (Rr 136).
- Memoire : Z 321, 329.
- Menade : L 1243 ; Mb 432 ; S 581.
- MENANDRE : hérétique gnostique (R 1215).
- MERAY : Poltrot de Méré (S 1241, 1242, 1246, 1248).
- MERCURE : M 66.
- MERLIN : Merlin Coccai, l'auteur des *Macaronées* (A 92).
- Mespris : « nourrice » d'Atheïsme (Pb 143).
- Messe : Ma 239, 260.
- METON : astronome grec (S 716).
- MICHEL : S. Michel (Rr 547).
- MICHOL : femme de David (R 1675).
- MIDE : Midas, roi de Phrygie (R 115).
- Milan : R 322, 329.
- MINARD : le président Antoine Minard (S 1228).
- MINERVE, MINERVA : R 122 ; S 796 ; T, *Ad Ronsardum*, 21.
- MNASYLE : berger virgilien (S 856).
- Moab : ennemi d'Israël (R 796).
- MOISE : voir MOYSE.
- MONTANS : hérétique (R 1212).
- MONTDIEU : A 512 ; Rr 55, 224, 244, 657, 673, 678, 688, 705.
- More : Pb 74.
- MOYSE : R 571, 843, 1424, 1674.
- MURTIA : Vénus (S, ode latine, 24).
- MUSÉE : poète grec mythique (Rr 614 ; S 909).
- NABAL : personnage biblique (Rr 185).
- Naples : Pa 142 ; R 305.
- Navarre : Mb 643 ; R 326.
- NEPTUNE : D 15 ; T 183.
- NERON : Mb 61 ; R 875.
- NESSUS : centaure tué par Hercule (Rr 632).
- NESTORYE : Nestorius, évêque d'Antioche (Rr 396).
- NICOLAS : le pape Nicolas Ier (R 1279).
- NICOLAS : S. Nicolas (S 1099).

- Nil, Nilien : L 223 ; Rr 518 ;  
     S 572 ; Z 116.  
 NIOBÉ : L 1437.  
 NOBLE : Marcus Nobilior  
     (R 151).  
 Nord : D 264.  
 NOSTRADAMUS : D 348 ;  
     Pa 188 ; R 1710.  
 Nostre-Dame : l'église  
     Notre-Dame de Paris  
     (D 815).  
 NUMA : roi de Rome  
     (Rr 348).  
 Nymphe : S 858.  
  
 Ocean : Mb 79.  
 OCHAM : théologien (R 925).  
 ODET : voir CHASTILLON.  
 ÉCOLAMPADE : L 366 ;  
     Pa 130.  
 ŒDIPE : R 1057 ; S 618.  
 OLVIDE : l'hérésiarque Hel-  
     vidius ? (C 26).  
 Olympe : le mont Olympe,  
     séjour des Dieux (R 229).  
 Opinion : R 222, 228, 237,  
     333.  
 Oreb : le mont Oreb, ou Sinaï  
     (Rr 202).  
 ORESTE : D 62, 628 ; L 192 ;  
     R 1056 ; S 977.  
 Orgueil : « nourrice » de Pa-  
     pauté (Ma 233).  
 Orgueil : maîtresse d'A-  
     theïsme (Pb 144).  
 OVIDE : R 147.  
  
 Paeonides : les muses (R 109).  
 Palaesthin : de Palestine  
     (S 47).  
  
 Paphos : ville de l'île de  
     Chypre (S 531).  
 Paris : D 756, 768, 815 ;  
     L 490, 1245, 1491 ; Mb 207,  
     345 ; Pb 114, 212 ; R 1022,  
     1243 ; Rr 693 ; S 687, 946 ;  
     T 152 ; T, prose finale, 24.  
 Parnasse, Parnassus : séjour  
     des Muses et d'Apollon  
     (A 226 ; L 60, 613, 637,  
     640, 1123 ; S 896, 1306 ;  
     Z 242).  
 PASCHAL : l'historiographe  
     Pierre Paschal (S 677, 689,  
     692, 703).  
 PAUL : S. Paul (D 517, 870 ;  
     L 247, 703, 943 ; M 138 ;  
     Mb 540 ; Pa 91 ; R 717,  
     845, 965, 973, 986, 1226 ;  
     Rr 422, 851).  
 PAUL SAMOSATHÈNE : Paul  
     Samosathène, évêque hé-  
     rétique d'Antioche  
     (R 1213).  
 PAUL : le pape Paul II  
     (R 907, 1234).  
 Peager : le Péager des Évan-  
     giles (L 1129).  
 Peché : Ma 58, 60.  
 Pegase : le cheval de Persée  
     (A 167).  
 Pelide : Achille, fils de Pélée  
     (Rr 90).  
 PENELÉE : Grec qui tua à  
     Troie Chorèbe (S 382).  
 PENTHÉE : roi de Thèbes qui  
     fut déchiré par les bac-  
     chantes (L 1241 ; S 981).  
 PEPIN : Pépin Héristal  
     (R 207).

- PEPIN : Pépin le Bref (Pb 62).  
 Peres : les Pères de l'Église (R 717, 1210).  
 Pergames : la ville de Troie (D 384 ; S 1302).  
 PERICLE : Périclès (R 233).  
 PEROCELI : François Perus-sel, religieux passé à la Ré-forme (R 1025).  
 Per omnia : début de l'Invo-cation à la messe (Z 369).  
 PERSE : poète latin (A 76, 77, 224).  
 Perse : Pa 162.  
 Peste : fille de Nuit (Rr 110).  
 Petit pont : le Petit-Pont à Paris (D 311).  
 PETRARQUE : L 892.  
 PHAETHON : S 598.  
 PHARAMOND : Pb 61.  
 PHARAON : R 898 ; Rr 723.  
 Pharisien : D 836 ; R 1172.  
 Phenice : la Pénéicie (S 907).  
 PHERECYDE : philosophe grec (S 134).  
 Pherezaeen : peuple ennemi d'Israël (R 800).  
 PHILIPPES : Philippe le Hardi (R 310).  
 PHILIPPES : Philippe le Bel (R 265).  
 Philistin : D 10 ; L 73 ; R 576 ; Rr 81.  
 PHOXYLIDE : poète gnomique (R 184).  
 PHOEBUS : Ma, latin, 4 ; Mb 80 ; R 131 ; Rr 528 ; S 887.  
*Phoemenes* : œuvre d'Ara-tos, traduite par Remy Belleau (S 1210).  
 Phorcydes : les Gorgones, filles de Phorcus (S 1346).  
 PHORMION : rhéteur grec (R 817).  
 Phrygie, Phrygien (L 1516 ; R 129 ; S 886).  
 PICARD : François le Picart, de la faculté de théologie de Paris (S 1229).  
 PIE : le pape Pie II (R 1233).  
 Piedmont : le Piémont (Pa 142).  
 Pierides : les Muses, filles de Piérus (S 1218).  
 PIERRE : S. Pierre (L 715, 718, 741, 1391 ; M 138 ; Pa 86 ; R 1227 ; Rr 376, 382, 853).  
 PIERRE : le roi Pierre III d'Aragon (R 309).  
 PILADE : D 628.  
 PINDARE, PINDARUS : L 180, 891 ; M 24 ; Mb 413, 417 ; S 59, 72, 117, 821 ; T, *Ad Ronsardum*, 9 ; Z 338.  
 Pinde, Pindus : L 1170 ; Ma, latin, 1.  
 PITTAQUE : Pittacos, un des sept Sages de la Grèce, ty-ran de Mytilène (S 127).  
 PLATON : A 527 ; R 149 ; Rr 62 ; S 141.  
 PLAUTE : A 339.  
 Pleiade : A 239, 285, 308 ; S, sonnet lim., 7.  
 PLUTON : dieu des Enfers (D 623 ; L 155).

- Poesie folle : maîtresse d'Atheisme (Pb 144).
- Poissy (L 1061 ; Mb 493 ; Pa 176).
- POLIBE : historien grec (S 702).
- POLIXENE : fille de Priam (R 1056).
- POLLUX : S 36, 44, 1356.
- PONTAN : Pontano, poète néo-latin (R 184).
- PORPHYRES : philosophe néo-platonicien (R 1212 ; Rr 165).
- POSTEL : Guillaume Postel (Pa 184 ; S 460, 461).
- Pouille : la Pouille (R 308).
- Praedestinés : secte protestante (R 1207).
- Pré aus clerics : T 181.
- Presomption : mère d'Athéisme (Pb 137).
- Presomption : mère d'Opinion (R 221, 334).
- PRIAM : Mb 595 ; S 139.
- PROMETHÉE : L 1023, 1027 ; Rr 530 ; S 356.
- Protestans : Pa 231 ; R 1554.
- PROTHÉE : dieu marin, multiforme (L 378).
- Psalmes* : les *Psaumes* de Marot et Bèze (A 382).
- Purgatoire : R 371 ; S 1226.
- Quatre saisons de l'an* : poèmes de Ronsard (A 89).
- QUINTIN : père du Libertinisme (R 1207).
- Ravenne : R 319.
- Remonstrance* : œuvre d'Augustin Marlorat (R 1807).
- Republique* : œuvre de Platon (R 149 ; Rr 62).
- RHAMNUSIE : un des noms de la Némésis grecque (L 1448).
- Rhin : Pb 170 ; R 1558 ; S 295.
- ROBIN : personnage proverbial (L 446).
- Roland* : l'*Orlando furioso* de l'Arioste (L 1074).
- ROMAIN : pape (R 1091).
- Romain : D 31 ; L 127, 201, 706, 894, 1430 ; Rr 382.
- Rome, Roma : D 671, 693, 725, 870 ; L 700, 707, 718, 1154, 1334 ; Mb 620 ; P 36 ; Pb 87 ; R 1072 ; Rr 374 ; S, ode latine, 35 ; S 279, 1233, 1244 ; T 164 ; T, *Ad Ronsardum*, 12.
- RONCARD, RONSARDUS : nommé plus de trois cents fois ; appelé aussi « Maistre Pierre » (T, prose finale, 19), « Messire Pierre » (passim), « Monsieur Pierre de Ronsard » (M 62, 80), « Messire Pierre Rossard » (M 82).
- Rouen : Pb 212.
- SAINCT-ANDRÉ : le maréchal de Saint-André, tué à la bataille de Dreux (Mb 652).
- Saint-Calés : R 726, 733.

- S. ESPRIT : A 617 ; D 223, 544, 658, 804, 827 ; L 730, 1385 ; Ma 218 ; S 764.
- Saint Germain : l'église Saint-Germain-des-Prés (T 182).
- Saint Germain en Laye : L 778 ; Pa 210.
- S. Marc de Venise : R 283.
- SALEL : poète marotique (Mb 591).
- SALMONÉE : roi d'Élide, « contrefaiseur de foudre » (L 696 ; S 302).
- SALOMON : l'auteur des *Proverbes* (A 530).
- SAMGAR : personnage biblique (R 574).
- SAMPSON : Samson (R 573).
- SAPPHON : la poétesse Sappho (S 59).
- SARDANAPALE : S 1282.
- SATAN : D 247, 282, 304, 401, 470, 791, 843, 854 ; L 181, 389, 1148, 1304, 1310, 1556 ; Ma 148 ; Pa 74 ; R 1196, 1199, 1202 ; V, *Tu as escrit*, 10, 12, 14 ; Z 233.
- SATURNIN : hérétique (R 1216).
- SAÛL : le roi Saül (D 12 ; R 1676).
- Savoie, Savoysien : Ma 256 ; Mb 303.
- SAVONAROLE : R 917.
- Saxe : L 1548, 1554.
- SCAEVOLE : Mucius Scaevola (S 1246).
- SCIPION : Scipion l'Africain (A 492).
- Scribe : le Scribe de l'Écriture (L 671).
- Scythie : R 147.
- Seine : Mb 289, 593 ; Pb 112 ; Rr 890.
- Sens : Pb 212.
- SERAPIS : dieu égyptien (L 222 ; S 504).
- SERGE : pape (R 1098).
- Servie : Cervia en Italie (R 319).
- Servetistes : disciples de Michel Servet (Mb 552).
- Sibylles : S 770.
- Sicile : R 305 ; S 536, 845.
- Sidon : ville de Phénicie (Pa 158 ; R 795).
- Sigée : port de Troie (Pa 38).
- SIGISMOND : Sigismond de Luxembourg, empereur d'Allemagne (R 909).
- SILVESTRE : le pape Silvestre II (R 1105).
- SILENE : le maître de Bacchus (S 853).
- SIMONIDE : poète grec (S 119).
- SIMONS : Simon le Magicien (R 1211).
- SINON : Grec qui persuada aux Troyens d'introduire le Cheval dans leur ville (L 538).
- SINOPE : femme aimée par Ronsard (S 1306).
- Sion : R 1618.
- Siphylis* : poème de Fracastor (T, prose finale, 8).
- SIXTE : le pape Sixte III (R 1275).

- SIXTE : le pape Sixte IV (R 1084).
- Sodome : Rr 134.
- SOPHOCLE : A 345.
- Sorboniste, Sorbonicola : P 45 ; Rr 278.
- Sorbonne, Sorbona : L 411, 503, 835 ; Mb 314 ; P 142 ; Pa 73 ; Rr 341, 372 ; S 385, 1230 ; Z 225.
- SOSIAS : Sosie, de l'*Amphytryon* de Plaute (A 339).
- STEPHANUS : voir ETIENNE DE BYZANCE.
- Stoicien : S 228.
- Su : le Sud (D 264).
- Subure : quartier de la Rome antique (S 1193).
- Suisse : R 321.
- Superstition : mère de Paupauté (Ma 231).
- Superstition : compagne de Prestrise (S 283).
- Suse : R 590.
- Symplegades : écueils du Bosphore de Thrace (S 1350).
- SYRICE ROMAIN : pape (R 1283).
- Syrte : bas-fond de la côte africaine (C 25).
- TAGAUT : le poète Jean Tagaut (T 31).
- Tamise : Pb 74.
- TANTALE : L 255 ; Rr 530.
- Tarantin (le) : le philosophe Archytas, originaire de Tarente (S 842).
- Tartare : Pa 162 ; Pb 256.
- Taureau : constellation (S 952).
- TELAMON : père d'Ajaj (L 22).
- Tempé : fleuve de Thessalie (L 1170).
- Temple : hymne de Ronsard (R 1468).
- Temple : pamphlet contre Ronsard (A 29, 283).
- Templiers : ordre religieux (R 1239).
- Testaments : l'ancien et le nouveau Testament (A 615 ; R 1149).
- THAMYRE : poète légendaire de Thrace (L 424 ; R 127 ; S 543).
- Thebes, Thebain : L 212, 1242 ; S 984.
- THEOCRITE : A 94, 187 ; S 234.
- THEODORE : voir BEZE.
- THEODOSE : empereur romain (R 1292).
- THEODOTE : hérétique (R 1215).
- THEOGNIS : poète grec (R 184).
- Theologie : Z 209, 266.
- THETYS : L 1174 ; Pa 36 ; S 328.
- Thrace : L 211, 824.
- THUCYDIDE : historien grec (S 702).
- Thyeste : frère d'Atrée (S 618).
- Tibre : voir Tybre.
- TIMOTHÉE : destinataire de deux épîtres de S. Paul (D 518).

- TIPHYS : pilote du navire Argo (S 1348).
- TIRESIE : le devin Tirésias (L 424 ; S 552).
- TITE LIVE : S 700.
- TITYRE : berger virgilien (A 197).
- TONY : fou de cour (L 354).
- Toscan : italien (A 251).
- TRAJAN : empereur romain (R 876).
- Tridentum : Trente, la ville du concile (P 177).
- TRITONIS : Minerve (T, *Ad Ronsardum*, 10).
- Triumvirat : Mb 153 ; R, avant-dernier sonnet, 11.
- Troye, Troyen : A 306 ; D 45, 382 ; Mb 595 ; Pa 33 ; Rr 877 ; S 376, 747.
- TULLE : le roi de Rome Tullus Hostilius (Rr 350).
- Turc (le grand) : Pa 145.
- Turc : Pa 162 ; R 276, 1389 ; Rr 319.
- Tybre : D 613 ; R 1089.
- Tyr : ville de Phénicie (Pa 158 ; R 795).
- ULYSSE : A 25 ; L 22 ; S 43.
- UMBRO : prêtre marse (L 288).
- URBAIN : le pape Urbain IV (R 299, 303).
- VALENTIN : hérétique (R 1215).
- VALERIAN : Valérien, empereur romain (R 879).
- Vassy : Pb 211 ; R 512, 514, 613.
- Vautour : constellation (R 1701).
- Venitien : R 300, 317.
- VENUS : Mb 278 ; P 167 ; R 951, 1655 ; S 392, 528, 533.
- Verité : fille de l'Éternel (S 555).
- VERRES : prêteur de Sicile (S 1328).
- Vertu : Ma 9, 19, 55, 65, 71.
- VERTUMNE : dieu des saisons (M 156).
- Vice : Ma 37, 72.
- VICTOR : l'antipape Victor IV (R 274).
- VIGNAU : S, épître liminaire.
- VILLEGAGNON, VILLAGAGNO : Durand de Villegagnon (M 68 ; P 157 ; R, dizain lim., 10 ; S 180).
- VIRGILE : R, sonnet de L. T., 9 ; R 161.
- VULCAN : Vulcain (Rr 90 ; S 1332).
- WALEYS : théologien anglais (R 921).
- WICLEF : id. (R 913).
- YVES : S. Yves (R 1245).
- ZAMARIEL : A 511 ; Rr 244.
- ZWINGLE : chef de la Réforme en Suisse (L 366 ; Pa 72, 131).

## INDEX VERBORUM

*Nota.* L'astérisque signalera les mots, formes, expressions ou significations que je n'ai pas rencontrés dans le dictionnaire Huguet.

- Abandonné* : \*débauché, sans réserve (D 740).
- Abayer, abbayer* : aboyer (D 16, 233 ; L 193, 583, 1086 ; S 604), demander en aboyant (M 65).
- Abbois, \*estre aux abbois* : se dit d'un animal poursuivi qui va être atteint par les chiens (D 24).
- Accointance* : familiarité, fréquentation (Ma 18).
- Accomparer* : comparer (L 1216, 1220).
- Accord* : avisé (D 734).
- Accordance* : accord, harmonie (L 908).
- Accorder, acorder* : être ou mettre en harmonie (L 213 ; R 603 ; Rr 375).
- \**Accourcir* : diminuer (Rr 436).
- Acquester* : gagner, acquérir (L 1098).
- Acquitter (s')* : \*se justifier (Rr 4).
- Acruanter* : briser en précipitant (Ma 326).
- Addonné* : dévoué (Mb 573), tourné entièrement vers, pris entièrement par (A 300 ; D 748 ; Rr 217).
- Adestre* : habile (S 966).
- \**Admonester* : avertissement (infinitif substantivé) (L 1320).
- Admonition* : avertissement (A 441).
- Adonner, addonner* : accorder (R 1226 ; Rr 523), appliquer entièrement (R 1510).
- Adresser, adresser* : diriger, inviter à (L 1346 ; Mb 560), redresser (ou) guider, diriger (Rr 495).
- Adresser (s')* : se diriger, se dresser contre (D 400).
- Advenir* : voir *Avenir*.
- Adventure* : ce qui doit arriver (Mb 588), \*malheurs (S 1354) ; *Par adventure, d'avature* : par hasard (D 697 ; L 1463).
- Adviser* : voir *Aviser*.
- Affecter* : aimer, désirer (A 251, 486 ; S 217), \*accorder ? (Rr 369).
- Affection* : passion (C 68 ; R 1140, 1610, 1770), zèle (Mb 299 ; Pb 149), désir (Mb 477).
- Affermer* : affirmer (L 1558).



- Affeté* : séducteur, à l'éloquence perfide (R 49, 136).  
*Afféterie* : recherche de grâce (R 713), propos affectés (R 1265).  
*Affronteur* : imposteur (D 288).  
*Age* : au pluriel, siècles, générations (R 1411); \**estre en age* : être à l'âge d'homme (Ma 133).  
*Aggraver* : alourdir (S 970).  
 \**Aile-porte* : ailé (Z 313).  
*Aimant* : acier (Rr 194).  
*Aincois* : mais, au contraire (D 84, 684, 827, 926; Rr 810, 834).  
*Ains* : mais, plutôt (D 217, 982; L 828; Pa 189; R 176, 1147; Rr 237, 508, 675).  
*Ains que* : avant que (L 146), plutôt que (L 775).  
 \**Ainsi comme* : c'est ainsi que (Pb 45).  
*Aléné* : touché par un souffle (R 842).  
 \**Allure* : traces d'un animal (S 1062).  
*Alme* : nourricier (S 468).  
*Ame* : \*souffle, vent (R 842).  
*Amiable* : aimable (C 104).  
 \**Annate* : abandon au Saint-Siège, par le nouveau titulaire d'un bénéfice, d'une année de revenus (Rr 790).  
 \**Ans* : moments, périodes (Rr 386).  
 \**Antidatte* : collation antidatée de bénéfice ecclésiastique (Rr 789).  
 \**Antipodose* : défense, réfutation (R 1014).  
 \**Antithese* : parallèle, comparaison (Rr 590).  
*Apert* : évident, manifeste (D 757).  
 \**Aplanter* : planter (S 263).  
*Apozeme* : décoction médicinalement (L, *Regime de santé*, 15).  
*Apparence* : \*faux-semblant (Pb 219).  
*Apparent* : en vue (C 48; Mb 505).  
*Apparoïr* : apparaître (L 1465).  
*Appere* : subj. prés. d'*apparoïr* (L 1167).  
*Apprentissage* : \*connaissances acquises (Mb 492).  
*Approuvé* : prouvé, manifeste, avéré (C 160).  
*Apris, bien apris* : \*bien élevé (Pa 224).  
*Ard* : indic. prés. d'*ardoïr*, brûler (D 168).  
*Ardans* : feux follets (L 1223).  
*Arene* : sable (D 41; S 41, 842).  
*Argument* : sujet (A 5; Z 8).  
*Armet* : casque (Rr 83).  
*Arondelle* : hirondelle (C 123).  
*Arroi* : appareil militaire (Ma 275).  
*Ars* : participe passé d'*ardoïr*, brûler (L 1305).

- Aspergés* : goupillon ecclésiastique (D 107, 152; Mb 381).
- Assassineur* : assassin (S 454).
- Assemblée* : réunion de chasseurs (Rr 226).
- Asséré* : d'acier (D 5).
- Asserver* : déclarer (R 1456).
- Assurance* : \*sécurité (Mb 480).
- Assurer (s')* : être sûr, certain que (A 610; S 32, 93).
- Assiduel* : qui ne s'arrête jamais (L 251).
- Assorti* : disposé, arrangé (Rr 99).
- \**Assoupir* : cuver (A 322).
- Atheïste* : athée (A 259, 629; A, première et seconde *Imitation*, 3; C 160; V, *De Ronsard*, 1).
- Attacher, atacher* : provoquer (R 131), s'en prendre à (R 889).
- Attraire* : attirer, amener (D 830; S 1317).
- Attrempé* : tempéré (L 1169).
- Aucunesfois* : parfois (S 787).
- Aulcun* : quelqu'un (Rr 383); *les aulcuns* : les uns (Ma 281).
- Aulne*, \**conduire une aulne* : mesurer du drap (Rr 697).
- Autoriser, auctorisier, authoisier, authoisier* : douer d'autorité, rendre puissant (Ma 92; R 554; Z 170), confirmer (Mb 525).
- \**Autrefait, \*en autrefait* : autrefois, dans d'autres circonstances (R 508).
- Avancer* : faire avancer (Rr 228; S 77).
- Avantage, à l'avantage* : bien, convenablement (D 633).
- Avanture* : voir *Adventure*.
- Avare* : cupide (C 30; D 749; Ma 157; Pa 118; S 119).
- Avarice* : cupidité (C 188; D 785; M 53; R 549; S 1313).
- Avenement* : \*histoire, suite des événements (Pb 121).
- Avenir, advenir* : futur (Mb 138; Pa 182).
- Avertineus* : fou, troublé par l'inspiration (S 848).
- Avette* : abeille (L 1225).
- Aviander* : nourrir (A 9).
- Avisé* : \*de tel ou tel avis (Mb 545).
- Aviser, Adviser* : \*conseiller (D 639), considérer, réfléchir (D 811).
- \**Adviser (s')*, « au moins mal qu'ilz purent s'adviser » : le mieux qu'ils purent (D 772).
- Avolé* : venu d'une terre étrangère (L 1496).
- \**Avollement* : à la légère (Rr 30).
- Avorter* : mettre au monde prématurément, dans de mauvaises conditions (Mb 383; T 149), \*se débarrasser de (S 276, 474).

- \**Avorton* : homme de rien ? (Rr 540).
- Badin* : sot, niais (C 45 ; S 1044).
- Baie, baye* : badinage, mensonge (L 584 ; R 178).
- Bandolier* : soldat recruté parmi les montagnards des Pyrénées (L 128).
- Barbier* : chirurgien (le barbier jouant souvent ce rôle à l'époque) (T 223).
- Barboter* : marmonner (L 920).
- Bastillon* : bastion (R 1444).
- \**Becquereau* : qui parle à tort et à travers ? (R 1797).
- Belistre* : mendiant (R 526).
- Besongne* : affaire (Mb 400).
- Blasonner* : critiquer (L 1085 ; M 36 ; Mb 274 ; Rr 677).
- Blasonneur* : critique (S 52, 916).
- Bois* : \*bois de justice, po-tence (R 588), \*bûcher (Rr 720).
- \**Bollouard* : boulevard (Pa 232).
- Bon* : excellent, au talent remarquable (A 216).
- \**Bondiller* : sautiller (Rr 757).
- Bordeau, bourdeau* : mauvais lieu (L 1109, 1207).
- Bouban* : train fastueux (R 930).
- Bouffer* : souffler ou se gonfler (L 189).
- Bouge* : sodomite (R 1310).
- Bouquin* : lascif comme un bouc (R 1310 ; T 174).
- \**Bourbe* : bourbier (L 1427).
- Bourde* : \*mensonge (R 942).
- Bourdeau* : voir *Bordeau*.
- Bourdelier* : qui fréquente les mauvais lieux (L 490).
- Bourreler* : torturer (R 914).
- Bourrelle* : nom ou adj. féminin ; bourreau (L 157), de bourreau (R 1612).
- Bourrier* : débris de paille qui se sépare du blé battu (L 1211).
- Bouttée, d'une bouttée* : en une seule fois (L, *Regime de santé*, 7).
- Boys* : voir *Bois*.
- Bragard* : fanfaron, orgueilleux (Rr 43 ; S 35).
- Brassal* : brassard, partie de l'armure protégeant les bras (L 942).
- \**Bravader (se)* : se vanter, faire le glorieux (D 45).
- Brave* : orgueilleux, arrogant (A 365 et suiv. ; L 21 ; S 74), \*richement fourni (S 651).
- Bravement* : orgueilleusement (S 246).
- Brehaing* : stérile (Mb 415).
- Brigade* : troupe (S 424).
- Brigandeanu* : bandit (Rr 255).
- \**Brimbar* : glouton ? (C 58).
- Brocard* : \*appellation injurieuse (L 392).
- Brouée* : brouillard, brume (R 1743).

- Brouillard* : confus, en désordre (Pb 162).  
*Brouillé* : griffonné (S 62).  
*Bruit* : renommée, réputation (Mb 337).  
*Brusque* : vif, gaillard (D 619; L 1227).  
*Brutement* : \*à la façon des animaux (Rr 480).  
*Bureau* : \*lieu de rencontre (Rr 785).
- Ca bas* : ici-bas (Rr 360).  
*Cabirot* : chevreau (L 128).  
*Cachetter* : marquer d'un sceau, d'un cachet (Rr 821).  
 \**Cagotin* : à la fausse dévotion hypocrite (D 421).  
*Camisade* : attaque nocturne (R 822).  
*Campane* : cloche (L 847).  
*Capelan, capellant* : chapelain (L 941; S 1027).  
*Cargue* : charge, attaque (R 822).  
*Carme* : chant (D 193; S 200).  
*Casse* : faible, enrouée (Mb 444; Rr 673).  
*Castigation* : reproche (A 129).  
 \**Catholiqueur* : partisan de la religion catholique (L 1018).  
*Cault, caut* : rusé (D 247, 523; Rr 739).  
*Causeur* : rhéteur (R 817).  
*Cauteleux* : hypocrite et rusé (D 282, 299).
- Cautelle, cautele* : ruse hypocrite (D 429, 514, 881; R 1331).  
*Cavillation* : langage de mauvaise foi (A 388).  
*Celer* : cacher (Pa 79; Rr 49; T 10).  
*Cerne* : cercle (Rr 99).  
*Cerner* : cercler (Z 354).  
*Certain* : assuré (Pa 232).  
*Certifié* : assuré, qui sait de science certaine (Mb 473).  
*Chaloir* : importer (R 650).  
*Chance, changer chance* : changer de façons d'agir ou de parler (C 21).  
*Charmer* : \*enchantement (D 112).  
*Charnure* : chair (Rr 194).  
*Chatemite* : hypocrite (L 1328).  
*Chegros* : sorte de gros fil employé par les cordonniers (Rr 550).  
*Cheneviere* : lieu planté de chanvre (D 37; L 76).  
*Chevance* : richesse, revenus (D 562; Pb 163).  
*Chevestre* : licol (R 302).  
*Chrystallin* : cristal (L 126).  
*Clabauder* : aboyer d'une façon désordonnée (D 227).  
 \**Clas* : son des cloches (R 1338).  
*Cliner* : incliner (L 879).  
*Combien que* : bien que, quoique (A 501; Pb 5; R 186, 275).  
*Commerage* : baptême (R 1643).

- Commettre* : confier (T 55).  
*Compassé* : calculé, ordonné (R 210).  
*Comporter* : supporter, tolérer (R 143).  
*Conchier* : \*faire des vents au nez de (Rr 743).  
*Condigne* : juste, mérité (L 807).  
*Conferer* : comparer (L 1020), se mesurer avec (L 1125).  
*Confire* : remplir de, pénétrer (Pb 149).  
*Confisquer* : perdre par forfaiture (R 761).  
*Confondre* : \*mêler (A, *Epître au Lecteur*, 7), \*bouleverser (Mb 169), \*réfuter (A 126, 378, 573; Pa 21).  
*Consentement* : accord (S 308).  
*Consentir* : s'accorder (Ma 168).  
 \**Contempteur* : qui méprise (A 711; L 683; Pa 96; Pb 197; S 1267).  
*Contendre* : lutter (L 19).  
*Contenter* : satisfaire, satisfaire pleinement (M 130; Mb 487).  
*Contre-change, en contre-change* : en échange (Mb 379).  
*Contrechanter* : chanter d'une façon contraire (Pa, épig. limin., 4).  
*Contredit* : \*contradiction (Pa 56).  
*Contregarder* : maintenir intact (Rr 435).  
*Controuver* : inventer, imaginer (L 506; Pa 228).  
*Contumelie* : injure (R 1608).  
*Conven* : couvent (R 1285).  
*Convenir* : falloir (Ma 304).  
*Converser* : séjourner, habiter (Ma 304), \*se comporter de telle ou telle manière (Mb 558).  
*Coquille* : \*cuisse ? ou peut-être « coquilles que les bestes ont de nature, Nativæ testæ, Conchæ » (Nicot, *Thresor de la langue française*), S 1086.  
*Coquin* : malheureux, misérable (L 112).  
*Coquiner* : mendier (R 85).  
*Corcelet, corcellet* : cuirasse (R 811; Rr 898).  
*Cornet* : \*corne, trompe (Rr 203).  
*Cortine* : voir *Courtine*.  
*Coulevreux* : de serpent (D 65).  
*Coultre* : \*couteau de la charrie (Pb 206).  
*Coup, à coup* : soudainement (L 1223).  
*Coupeau, coupeau* : sommet (S 859, 896), colline (L 877; S, sonnet limin., 4).  
*Courage, couraige* : cœur, sentiments (C 129; D 614; L 10, 395; Pa 14; Pb 32, etc.).  
*Courant* : \*chien courant (Rr 650).

- Couraye* : courroie du ceste (S 153).
- Courtine, cortine* : vase sphérique soutenu par le trépied d'Apollon, et sur lequel s'asseyait la prophétesse de Delphes pour vaticiner; par suite, le trépied lui-même (Mb 604; Rr 587; S 850).
- Courtizan* : qui vit à la cour (D 732; Pa 100).
- Cresper* : brandir (S 298).
- Crier* : appeler, provoquer (D 11).
- Croire* : croire à, croire en (L 732; Rr 411).
- Croller* : agiter, brandir (Rr 83).
- \**Crossillon* : partie supérieure de la crosse (Z 378).
- Crouasser* : croasser (C 22).
- Cuider* : croire, penser (A 670; C 98, 99; L 162, etc.).
- Cuider* : croyance dogmatique et orgueilleuse (L 1135; Rr 364).
- Cuidereau* : galant présomptueux (R 9).
- \**Curatelle* : charge de curateur; \**tenir en curatelle* : garder pour soi (L 1376).
- Damner* : condamner (L 659).
- Debagouler* : vomir (Mb 503).
- \**Debat* : lutte (Pb 129).
- Debouter* : chasser, exclure (Mb 51).
- Deceler* : révéler (Mb 284; Rr 663).
- Decent* : convenable, beau (Ma 273).
- Deception* : tromperie (A 589).
- Dechasser* : chasser (L 994; Pa 240; Pb 246).
- Declarer* : montrer clairement (Mb 669; R 457).
- Decliner* : dévier (L 610).
- Decognoistre* : ne plus connaître (M 153; Pb 3).
- Decouppé, decopé* : vêtu d'habits à crevés (Pa 100), à crevés (T 135).
- Decoupper* : déchirer en parcelles (Rr 689).
- Decrotoire* : sorte de brosse (S 1090).
- Dehier* : vouer (D 754).
- Deduire* : exposer tout au long (Ma 229; T 235).
- Definir de* : disposer de (R 417).
- Delivre* : libre, sans liens (Rr 279).
- Delusion* : tromperie (Pa 56).
- Demener, demeiner* : mener (D 610; L 462).
- Demesler* : débrouiller (Rr 214).
- Demettre (se)* : s'abaisser (Ma 116).
- Denoncer* : déclarer (R 447).
- Departir* : donner, donner en partage (A 142; L 419, 1142; Ma 20, etc.).
- Depescher* : débarrasser (Rr 775).
- Depiteux* : en colère (Pb 135); voir aussi *Despit*.

- Deprimer* : abaisser, rabaisser (D 193 ; Ma 325 ; Mb 271).
- \**Desarroy* : désordre (Mb 600).
- Deschifrer* : décrire en rail-lant (A 488).
- Desdaigneux* : qui méprise (L 1318).
- Deshalé* : exténué (L 430).
- Desnuer* : dépouiller, priver de (Ma 96).
- Despendre* : dépenser (L 4).
- Despit* : fâché, en colère (Mb 235).
- Despité* : \*en colère (C 174).
- Despiter* : \*être en colère (T 198), mépriser (A 623 ; R 126 ; S 1258).
- Despriser* : mépriser (A 214, 295 ; S 53, 1020).
- Desroy* : désordre (Rr 887).
- Desservir* : mériter (L 1439 ; Mb 99), \*servir de dessert à (A 549).
- Destituer* : priver (S, *Epistre* liminaire, 18).
- Destordre* : se tordre, se dé-former (L 1003).
- Detester* : maudire (Rr 901).
- Detraction* : \*calomnie (Ma 170).
- Deut* : indic. prés. de *douloir* ; *il me deut* : il m'attriste, il m'est pénible (R 762).
- Devise* : emblème (D 285).
- Devolu* : lettre du pape nom-mant quelqu'un à un béné-fice vacant par l'indignité du titulaire ou sa nomi-nation irrégulière (R 739).
- Diable, le diable y ait part* : le diable m'emporte (A 497).
- Diffame* : honte, déshonneur (Mb 419), injure, calomnie (Mb 257 ; Rr 245).
- \**Digeste* : ouvrage (S 1378).
- Discipline* : science (A 484).
- Discord* : désaccord, dissen-sion (Pb 229 ; R 648, 687 ; S 308).
- Discorde* : désaccord (L 136).
- Discours* : exposé, récit (T 140).
- Discret* : sage, avisé (D 658 ; Rr 284).
- Discretion* : discernement, sa-gesse (A 288 ; R 1753), \*liberté d'action (R 680).
- Disertement* : nettement, clai-rement (A 272).
- Dispute* : discussion, contro-verse (D 676 ; L 992).
- Disputer* : discuter, contro-verser (L 1063 ; Pa 21).
- Distiller* : tomber goutte à goutte, découler (Mb 257).
- Distraire* : écarter, laisser al-ler (Mb 447).
- Divers* : différent (Mb 250 ; Z 85), sauvage, cruel (D 388 ; Pb 151).
- Divertir* : distraire (Ma 216).
- Document* : enseignement, le-çon (Pa 53).
- Domino* : camail noir avec capuchon porté par le prêtre (S 1044).

- Dont* : à la suite de quoi (Pa 43, 85 ; Pb 11), par qui (L 347).
- \**Dossu* : à la lame large et recourbée ? (Rr 93).
- Douer*, « qu'on doue de ce titre » : à qui on donne ce titre... (R 239).
- Douter*, *doubter* : redouter (C 4) ; *se douter* : se méfier, se tenir sur ses gardes (A 43).
- Doy* : dé ; \**monstrer le doy* : faire parade (?) comme le bateleur qui agite son cornet à dés ? (L 1379).
- Dresser* : diriger (Mb 200).
- Dueil* : douleur (C 87 ; Rr 40).
- Duire* : instruire, enseigner (L 242, 247), conduire (Mb 651).
- Du tout* : tout à fait, entièrement (A 40 ; D 69, 78, etc. ; Mb 415, etc. ; Pa 8).
- Echafaut*, *eschaffaut* : estrade sur laquelle se donnaient les représentations théâtrales (R 1059 ; T 89).
- Effet*, *effect* : action, manière d'agir (Ma 168) ; *mettre en effet* : mettre en pratique, accomplir, exécuter (Ma 105, 151) ; \**sortir son effet* : aboutir à un résultat, réussir (D 388) ; *en effet* : en fait, par le fait (D 688).
- Effort* : force (Pa 212 ; S 344).
- Elargir*, *eslargir* : répandre, distribuer, donner (D 617 ; Ma 314 ; R 1596).
- \**Elegie* : discours en vers (L 859).
- Embaster* : charger d'un bât (L 838).
- Emblée*, *à l'emblée* : à la dérobée (L 1331).
- Embrouiller* : \*troubler, mettre en désordre (Pa 230).
- Embucher* (s') : s'embusquer (D 954).
- \**Emoustaché* : barbu (Rr 564).
- Emouvoir*, *esmouvoir* : mettre en branle (D 56 ; Mb 200), émouvoir, agiter (S 1313), exciter, engager à (D 660 ; L 1096, 1498, 1519).
- Empêcher*, *empescher* : opposer des obstacles (Pa 22), gêner (R 1214).
- Enchanter* : tenir sous un charme magique (Mb 488).
- Enciré* : formé de cire (S 1080).
- Enclin* : disposé (S 622, 1173) ; \**estre enclin* : s'occuper de, se tourner vers (Rr 171).
- Encombre* : danger, malheur (R 894).
- Encor que*, *encores que* : bien que (A 141 ; C 173).
- Enfance* : enfantillage (S 1166), \*tempérament (S 486).



- \*Enfarciner** : rendre farci-neux, rendre malade (R 1731).
- Enfondrer** : enfoncer (C 25).
- Engarder** : empêcher (S 561, 679).
- Enhorter** : exhorter (Rr 871).
- Ennui** : dur chagrin (L 382 ; Z 262).
- Enserver** : enfermer (Pa 216).
- Ensuyvre, ensuyvre** : suivre (Pa 54, 130).
- Entendre** : comprendre (A 64, 244, etc.), \*avoir la science de (R 189), \*prendre pour idéal, pour règle de vie (C 80 ; T 88), prendre entièrement, embrasser (Mb 130), entendre parler de (R 1411), se proposer (Rr 439).
- \*Enter** : mettre dans (C 75).
- Entiereté** : caractère de ce qui est intact, vie sans tache (R 967).
- Entrepreneur** : usurpateur, qui empiète sur les droits d'autrui (R 9).
- Entretenir (s')** : se maintenir (Mb 5).
- Envie** : haine (Pa 257) ; on hésite par ailleurs entre les sens de haine et de jalousie (A 63, 506 ; C 149, 153).
- Epanché** : dispersé (D 604).
- Epoinconner** : aiguillonner (D 168).
- \*Ergotiser** : ergoter (D 183).
- Erre** : \*divagation (Mb 513).
- Errer** : se tromper (M 3 ; R 1455).
- Eschaffauder** : \*jouer, mettre en représentation (Rr 833).
- Escheller** : escalader (Pb 166).
- Escumiere** : née de l'écume de la mer (S 533).
- Eslive** : choisir, prendre (L 1047, 1288 ; Pb 9 ; S 627).
- Eslourdir** : alourdir (D 333).
- Esmoy** : ennui (D 171).
- Espée bastarde** : épée très tranchante, pouvant se manier à une ou deux mains, et servant à frapper d'estoc et de taille (T 215).
- \*Espée rabattue** : épée d'exercice, dont on a émoussé le tranchant ou la pointe (T 95).
- Esphere** : \*Vénus, l'étoile du soir (S 1212).
- Esprouelle** : sonde (L 331).
- Essayer** : apprendre par l'expérience (Mb 387).
- Estimer** : faire cas de (S 1243).
- Estoffe** : matière (Rr 89).
- Estoffé** : orné (Rr 517).
- Estollé** : portant une étole, « prêtreux » (S 278).
- Estomach** : poitrine (Pa 140).
- \*Estorcher** : écorcher (D 602).
- Estoupper** : boucher (Z 263).
- Estrange** : étranger (Pb 44, 188).
- Estre** : situation, position (D 413).

- Estrif* : querelle, débat (R 1384, 1536).
- Esventé* : \*éventé, fou (Rr 504).
- \**Eternité* : Dieu éternel (Pa 187).
- Ethnique* : païen, gentil (Rr 610).
- \**Evantes, evantes aubades* : aubades où l'on crie euhoé (S 582).
- Exemplaire* : exemple, modèle (Mb 142).
- Exercer* : éprouver, tourmenter (L 252 ; Rr 131).
- Exercite* : armée (L 652).
- Exerciter* : exercer (Pb 21 ; S 591).
- \**Exorcisement* : exorcisme (S 277).
- Expres* : nettement, expressément (A 30).
- Extenué* : \*affaibli (A 512).
- Extoller* : élever, exalter (L 271, 1451).
- Fabrice* : \*revenus d'une église (R 1343).
- Facond* : éloquent (D 32).
- Facondité* : éloquence (S 795).
- Faillir* : se tromper, manquer (Pa 39 et suiv. ; R 396, 990 ; Rr 389).
- Fallace* : ruse, piège (D 429).
- Fame* : voix publique, renommée (Rr 246).
- Fantasie, faintaisie, phantasie* : imagination, caprice (C 73 ; L 280, 703 ; Rr 170 ; S 362 ; T 23).
- Fantastique, phantastique* : insensé, extravagant (Pa 194 ; S 972, 1196).
- Farcir* : remplir (D 242, 838, 905).
- \**Farviste* : farceur, joueur de « farce » (Rr 825).
- \**Fard, fars* : déguisement, mensonge (D 254, 492, 882 ; L 1373 ; Pa 54 ; R 55 ; Rr 609 ; S 384).
- Fardé* : \*déguisé (D 529 ; R 969).
- Farder* : \*déguiser (Rr 831 ; S 1118).
- Fascheus* : difficile à pratiquer (S 60).
- Faudrai, faudrait* : futur ou conditionnel de *faillir* (D 810 ; R 1047).
- Faut* : indic. prés. de *faillir* (R 101, 1459 ; Rr 315).
- Feauté* : loyauté, fidélité (Pa 48).
- Feindre* : supposer, imaginer (Mb 282 ; R 1461).
- Feinte* : fiction (R 777).
- Fervent* : brûlant (L 190).
- Festier* : fêter (A 641).
- Feu* : \*étoile (S 160).
- Fevre* : forgeron (Rr 595).
- Fiance* : confiance (M 43 ; Rr 309).
- Fiens* : fumier, ordure (Z 231).
- Fier* : farouche, cruel (Ma 281 ; Pa 152 ; R 797, 1484).

- Fierement* : farouchement, cruellement (Mb 48; Pb 232).
- Finer* : finir (L 1174).
- Fleau* : fouet; *fleau de soulcyc* : ennemi de souci? Cf. le texte corresp. de Ronsard; peut-être ici : fouettant le souci, le chassant (Rr 575).
- Folet* : \*lutin, esprit malin (Rr 20).
- Foncer* : percer (Rr 899).
- Fonde* : fronde (L 71; S 46).
- Fonder (se)* : s'établir (S 1308).
- Fonte* : \*fontaine, source (L 454).
- Forain* : étranger (Pa 220).
- Forcené* : furieux, en folie (D 66, 69, 254; Mb 192).
- Forcener* : délirer, être fou furieux (D 170; Mb 432; Pb 235).
- Forcenerie* : folie (Pb 135).
- Forligner* : dégénérer (R 1396).
- Forpaizer (se)* : se tromper (R 415).
- Fors* : excepté (D 746; Mb 340; R 915, 1281; Rr 372).
- Fors que* : excepté (M 96; Mb 149; R 604, 704).
- Fourcheron* : dent d'une fourche (T 183).
- \**Foytter* : fêter, célébrer (M 88).
- Franc* : libre (D 215).
- Fredon* : accents d'un instrument, chant (Z 257).
- Frescade* : ordinairement, ombrage; peut-être ici : ce qui se passe sous les ombrages, \*festivités (R 1639).
- Friand* : d'aspect agréable, plaisant (C 57).
- Friandise* : tout plaisir condamnable (D 785).
- Froid* : sans puissance (L 625).
- Fumiere* : fumée (L 752).
- Fureur* : folie (A 430; C 37, 39).
- Gaber* : se moquer, railler (Rr 579).
- Galoner* : \*faire parade, se pavaner (Rr 282).
- \**Garsouiller* : ravager, dévaster (Mb 430).
- Gaudir* : moquer (Rr 154, 579), rire, se réjouir (L 1268).
- Gaudir* : \*réjouissance (L 903).
- Gaudisseur* : moqueur (Rr 837).
- Gayeté* : \*niaiserie, chose sans importance (T 82), œuvre moralement légère (R 1366).
- Gehenne* : torture (C 135).
- Genereus* : noble moralement (C 186; Ma 10, 79).
- Gentil* : noble (C 76; L 1483), \*précieux (L 1432).
- Gestes* : manières, attitude (L 39).

- Glorieux* : orgueilleux, vaniteux (L 38, 190, 369, 1425 ; R 127 ; Rr 155).
- Gloser* : commenter (A 86).
- \**Gormandise* : excès en tout genre (D 786).
- Gorrier* : élégant (L 209).
- Goujat* : valet d'armée (T 33).
- Goupiller* : \*fabriquer ? (R 1342).
- \**Gourmand* : glouton (S 123, 915).
- Gourmander* : dévorer, mettre au pillage (D 845).
- Gré, à gré* : à souhait (L 1533).
- Gresillons* : menottes (R 871).
- Grief* : pénible, douloureux (Pa 125).
- Griefvement* : lourdement, grièvement (Rr 120).
- Gringotter* : \*chanter tant bien que mal (D 155 ; L 852).
- Gringuenotter* : même sens (Rr 519).
- Grisard* : gris, grisâtre (L 838), vêtu de gris (D 580), grisonnant (L 1422).
- Grivelé* : bigarré, bariolé (L 324).
- Guerdon* : récompense (Rr 525 ; S 1402).
- Guigner* : \*viser (C 3).
- Guinder* : \*tendre (Rr 617).
- Guise, en guise d'animaux* : comme des animaux (D 747).
- Gygantin* : des géants (D 422).
- Halecret* : corselet de fer protégeant la poitrine et le dos (L 945).
- \**Haleneux* : soufflant à grosse haleine (Rr 595).
- Hameau* : hameçon, crochet (Pb 155).
- Haussé* : élevé (S 662).
- Hausser* : élever (S 761, 873).
- Herbe* : légume (Mb 111 ; S 1145).
- Herissonner* : hérissier (M 106).
- Heur* : bonheur (Mb 263 ; Pb 22).
- Hierre* : lierre (T 175).
- Honneste* : honorable (R 199, 1513).
- Honnesteté* : \*honneur (Pa 224).
- Horriblant* : terrible, effrayant (L 568).
- \**Hors que* : à moins que (Rr 376).
- Humblesse* : humilité (Pa 104).
- Idolle* : ombre, fantôme (Mb 594).
- Illec* : là-bas (D 776).
- Imbu* : imprégné (Ma 101).
- Impetrev* : demander (D 744 ; Ma 122).
- Importable* : insupportable (M 75 ; R 65).
- Imposer* : \*infliger (Mb 232), dire calomnieusement de quelqu'un que (A 570).
- Impourveu* : imprévu, inattendu (R 1163).

- Impression* : \*considération acquise, bonne réputation (R 51).
- \**Inconstance* : désordre (Mb 423).
- Incorrompu* : non corrompu (R 1278).
- Incurieux* : négligent (R 22).
- Indecent* : malséant (Ma 167).
- Induire* : amener (S 360, 458, 893).
- \**Industrieux* : qui demande du soin (A 548).
- Infameté* : infamie (Mb 42).
- Ingerer* (s') : s'introduire (L 1331).
- Injurieur* : qui injurie (D 90).
- \**Interpreter* : expliquer, résoudre (D 701), traduire (A 86).
- Ire* : colère (D 350 ; L 475 ; Pa 43, 149, 202).
- Irraisonnable* : dépourvu de raison (C 118).
- Irrité* : attaqué, provoqué (S 767).
- Jacoit que* : voir *Ja soit que*.
- Jamais, à jamais* : jamais (Pb 162).
- Jardinage* : jardin (Mb 109 ; S 1138).
- Ja soit que* : bien que, quoique (D 279, 502, 655 ; Mb 644).
- Jeunesse* : folie, débauche (R 1030).
- \**Judaïque* : juif (A 653).
- Jussion* : ordre, prescription (Rr 450).
- Lairrav, lairrois* : futur ou conditionnel de *laisser* (A 689 ; S 102).
- Large, \*mettre au large* : mettre à l'abri (Mb 70).
- \**Largissement* : manifeste ? (R 1320).
- Larronneau* : voleur (S 223).
- Laveure* : \*eau de lavage (L 143).
- \**Laz* : lacet, corde (D 484).
- Leans* : là-dedans (Rr 131).
- Légende* : \*histoire, avec référence à la *Légende dorée* (S 1382 ; titre du T).
- Lez* : près de (Mb 345).
- \**Liasche* : mou, relâché (D 314).
- Libertinisme* : libre pensée, athéisme (R 1599).
- Licentieusement* : \*librement (A 162).
- Limaçonner* : \*faire l'escargot (L 960).
- Limas* : escargot (L 952, 959).
- Liset* : ver qui ronge la vigne (Rr 568).
- Los, loz* : louange, gloire (L 1560 ; Mb 29 ; R 1497 ; S 808, 1243).
- Louager* : qui est à louer, qui peut être pris à gage (L 1514).
- \**Lourdeau* : paysan balourd (M 126).
- Loyer* : récompense (S 911).
- Luicteur* : lutteur (Rr 756).

- Macule* : tache, souillure (Ma 5).
- Maillot* : pas de sens plausible (Rr 341).
- Maintenant... maintenant* : tantôt... tantôt (A 143 ; S 1069).
- Maintenir (se)* : \*se comporter, aller de telle ou telle façon (D 776).
- Maistriser* : l'emporter sur (S 282).
- Malefice* : méfait (L 1424).
- Malice* : méchanceté (C 60 ; Mb 24, 70), \*vice (S 502), \*faute (S 1314).
- Malicieux* : \*vicieux (Pb 6).
- Malin, le malin* : l'esprit malin, le Diable (Pa 189).
- Malin, maling* : méchant (C 115), méchant et rusé (Mb 261 ; Pb 185).
- \**Mangemesse* : catholique dévot (Rr 654).
- Maniacle* : extravagant, fou furieux (R 1711).
- Marcadan* : marchand (R 350).
- Marine* : mer (S 1186).
- Marmiteux* : hypocrite (D 512 ; L 1489).
- \**Marq* : marque, signe (M 12).
- Marri, marry* : affligé, désolé (L, *Régime de santé*, 4 ; Pa 205 ; R 71).
- \**Marsouyn* : bouse (Rr 207).
- Matter* : abattre, rendre sans force (S 1164, 1257).
- Maugré* : malgré (Pa 243).
- Medalle* : \*hypocrite bigot ? (C 45).
- Meffaire* : faire du mal (D 951).
- Meilleu* : milieu (R 1164).
- Memoire* : histoire (Z 146).
- Mercy, divine mercy* : grâce de Dieu (Z 212).
- Merite* : ce qui mérite récompense ou punition (C 175 ; Rr 201).
- Merveille, à merveilles* : tout à fait (A 303).
- Meschef* : malheur (C 171 ; Pa 115 ; Pb 58 ; R 1463).
- Mescroire* : ne pas croire (A 281).
- Meselle* : lépreuse, crasseuse (L 156).
- Mestier, battre le mestier* : exercer le métier (S 328).
- Metail* : métal (T 202).
- Meurtrir, meurdrir* : blesser à mort (D 484 ; L 544).
- Mieus* : le meilleur qu'on puisse avoir (R 540).
- Miste* : gentil (D 149).
- Moiener* : arranger, conclure un accord (R 688).
- Moleste* : pénible (D 765 ; L 1311).
- Monstier* : église (L 1294).
- Morguer* : railler (R 87).
- Morion* : casque (Rr 91).
- Moyen* : procédé (R 39), ressources (Pa 31).
- Muer* : changer (M 117), se changer en (C 31).
- Muguet* : jeune coquet, originellement parfumé à

- l'essence de muguet (Pa 88 ; R 946).
- Musser* : cacher (S 1048 ; Z 357).
- Mutination* : mutinerie (S 1318).
- Myrtin* : de myrte (S 402).
- Naïf* : naturel (Ma 35).
- Naqueter* : mendier, le naquet étant le valet du jeu de paume qui courait après les balles (A 302).
- \**Natte, ronger la natte* : étudier ? (A 207).
- Navrer* : blesser (D 340 ; Rr 192).
- Neveu, nepveu* : descendant (Mb 62 ; R 1526).
- \**Nodus* : bubon, tumeur (L 465).
- Noise, noyse* : \*querelle, discorde (A, *Au Lecteur*, 18 ; L 990 ; Rr 889).
- Noisieux* : rempli de querelles (R 1109).
- Nombre* : combinaison métrique (L 806).
- Notice* : connaissance (Mb 631).
- Nourrir, nourir* : élever (R 72, 1021, 1124 ; Rr 478 ; T 27).
- Nouveau* : \*extraordinaire (R 1064).
- Noysif* : querelleur (Rr 413).
- Objecter* : \*opposer, reprocher (A 540, 554).
- Objection* : \*accusation (A 563).
- Occultement* : secrètement (A 216).
- Offensé* : blessé (C 88).
- Onc* : jamais (D 687 ; Mb 248 ; R 570).
- Ondé* : ondoyant (L 939).
- Opresse* : oppression (Pb 184).
- Or, ores* : maintenant, alors (D 400, 557 ; L 587 ; M 123 ; Ma 149, 230 ; Pa 7 ; R 107 ; Z 18, 19).
- Or... or, ores... ores* : tantôt... tantôt (D 5 ; L 877 ; Pb 24 ; R 1732 ; Rr 691 ; S 244 ; Z 115).
- Ord* : sale (D 686 ; L 855, 988 ; R 89 ; Rr 703 ; S 1067 ; Z 6).
- Orendroit* : maintenant (D 27).
- Or que* : bien que (Rr 717).
- Ormais* : désormais (C 161).
- Orra, orrons* : futur du verbe *ouyr*.
- Ostenter* : faire parade, montrer avec ostentation (A 201).
- Otieux, ocieux* : inactif, oisif (Pa 31, S 388), \*pacifique, paisible (Rr 800), \*à loisir (ou) ayant du loisir (R 755).
- Outre* : au-delà (Pa 191).
- Outrecuidé* : présomptueux (A 466).
- Ouyr, oyr* : entendre (C 7 ; D 681 ; Rr 381, 627, 845).

- Paitre (se)* : \*se prélasser (T 193).
- \**Palinodiquement* : d'une manière palinodique (A 21).
- Pancarte* : écrit (Pa 98).
- Pantois* : essoufflé, haletant (R 398).
- Pantoisement* : en haletant, à la manière du chien auquel on compare souvent Ronsard (Rr 648).
- Papat* : papauté (S 427, 1231).
- Papegay* : perroquet (T 165).
- Papillon* : \*maraudeur, brigand (M 46).
- Papisterie* : papauté (R 343).
- Papistique* : des papes (D 597).
- Parangonneur* : comparer (Mb 191).
- Parfin, à la parfin* : finalement (C 63).
- Parfumer* : enfumer (Rr 672).
- Par sur tous* : par-dessus tous (R 232, 583).
- Partial* : homme de parti (R 558).
- Partir* : répartir, partager (L 702 ; R 1767 ; Rr 100).
- \**Par trop* : tout à fait (D 542).
- Parvys* : \*partie intérieure, cercle intérieur (Rr 143).
- Pas, au plus grand pas* : le plus vite possible (D 724) ; *marcher le pas* : marcher à pas comptés (L 230).
- Passé* : des temps passés (Pa 127).
- Peautre* : gouvernail (L 607).
- Pecune* : argent (C 50).
- Peine* : travail ; ici, \*course dans l'espace (Z 142).
- Pelice* : concubine (R 1194).
- Penser* : soigner, nourrir (Rr 913).
- Perduellion* : rébellion (A 693).
- Perruque* : chevelure (Mb 427).
- Pers* : bleu (D 269).
- Personnage* : \*antagoniste (S, épître limin., 18).
- Pertinacité* : obstination (D 663).
- Peuplace* : populace (R 1517).
- Phantasie* : voir *Fantasie*.
- Phantastique* : voir *Fantastique*.
- Philautie* : amour de soi (M 141).
- Philosophastre* : faux sage (R 1691).
- Pieça* : depuis longtemps (Rr 486 ; Z 308).
- Pincer, pinser* : sens métaphorique, comme *piquer* qui a conservé le sens propre et le sens figuré (A 641 ; Pa 254 ; R 809, 1792 ; S 125, 1161).
- Pincetter* : même sens métaphorique (R 1034).
- Piper* : tromper (L 888 ; Rr 799).
- Pipeur* : trompeur (Rr 797, 824 ; S 436).
- Pistolle* : pistolet (S 473).
- Piteux, pieteux* : digne de pitié (Pb 48), compatissant (R 838).



- Plaisant* : \*bouffon (Pa 88).  
*Planté* : abondance (L 258).  
*Plover* : pleurer (Rr 76).  
*Plus part, la plus part* : la plus grande partie de (Pa 198).  
*Poindre* : piquer, aiguillonner (L 13, 150, 399 ; Pb 97).  
*Poitrine, poictrine* : \*cœur (L 1075 ; Pa 14).  
*Possible* : peut-être (T 32).  
*Poste, à ta poste* : à ton pouvoir (L 1153).  
*\*Pouche* : vermine (R 1126).  
*\*Poudreux* : poussiéreux (Pb 60 ; Z 146).  
*Poulpe* : \*pulque, jus fermenté de l'agave, boisson hypnotique (Rr 669).  
*Pour* : préposition suivie de l'infinitif, sens final (Ma 243) ou causal (Ma 307 ; Pb 103).  
*Pource* : c'est pourquoi (A 253 ; D 807).  
*Pourchas* : poursuite (Rr 881).  
*Pourchasser* : faire tous ses efforts pour obtenir tel ou tel résultat (D 796, 800).  
*\*Pour le moins* : au moins (A 42).  
*Pourpoint, se mettre en pourpoint* : se mettre en tenue de combat (T 109).  
*Poursuite* : \*effort (D 794).  
*Poursuivre* : \*réfuter point par point (D 925).  
*Pourtant* : c'est pourquoi (A 279, 485 ; Ma 9 ; S 888), à cause de cela (S 739), cependant (Pa 25).  
*Pourtant que* : parce que (L 1496).  
*Praesagé* : qui prévoit l'avenir (R 1578).  
*\*Prebstreux* : sentant le prêtre (C 64).  
*Predestiné* : destiné (D 347).  
*Prefix* : fixé à l'avance (D 929).  
*Premier* : d'abord (Ma 311).  
*Premier que* : avant que (R 399, 611).  
*Preoccupé* : qui a l'esprit prévenu (Rr 295).  
*Preparatif* : préparation pharmaceutique (Z, épître d'I. D. N., 8).  
*Prester* : \*appuyer (Rr 727).  
*\*Prestillon* : prètrot (D 239).  
*Prestolant* : S 1028.  
*Prestreau* : prètrot (R 372).  
*Prestrot* : L 234 ; V, *De Ronsard*, 8.  
*Presumer* : prétendre (Z 153).  
*Primace* : dignité de primat (R 1383), privilège (Rr 818).  
*Prime* : jeu de cartes ; voir dans la *Revue des Études Rabelaisiennes*, t. VI, l'article de Psichari (L 901).  
*Prime* : premier (C 13).  
*Procuve* : \*soin des intérêts de l'Église (D 757).  
*\*Profanité* : gentilité ; en latin *profanitas* (S 3, 164).

- Promettre, promectre* : affirmer (Rr 491) ; *se promettre* : \*s'avancer (L 671).
- Propos* : dessein (R 670).
- Protester* : affirmer solennellement (A 79 ; D 647 ; R 671).
- Prudence* : sagesse (Mb 496 ; R 41).
- Puamment* : d'une manière puante (Pa 187).
- Puis* : depuis, ensuite (Pa 208) ; *puis deux mois* : deux mois après (L 95).
- Puis... Puis* : tantôt... tantôt (Mb 56).
- \**Punais* : infect, puant (L 1010).
- Punaisie* : puanteur (R 89).
- Pye* : pieux (Rr 273).
- Quand et quand, quant et quant* : en même temps (L 1165 ; S 942).
- Quants* : combien de (D 955).
- Querelle* : dispute (Mb 214 ; Pa 146 ; Pb 240 ; R 1780), plainte, lutte qui résulte d'un grief (Mb 120, 173 ; Pb 191 ; R 670, 1548 ; S 1177).
- Quereller* : \*lutter (Pb 70).
- Quille, trousser ses quilles* : s'en aller (S 1085).
- Quitter, quiter* : abandonner (D 153 ; Ma 58), tenir quitte, délier (R 277).
- Quoy* : coi, tranquille (L 1092).
- Raconter* : rapporter (ou bien) compter, énumérer (A 187).
- Ramentevoir* : rappeler (Ma 286) ; *se ramentevoir* : \*se repentir ? (A 497).
- Ramentu* : participe passé de *ramentevoir* (Ma 286).
- Rasoir, \*loing du rasoir* : loin du danger (R 46).
- Rassys* : calme, immobile (Rr 353).
- Ratelle* : rate ; *du fonds de la ratelle* : \*à gorge déployée (C 180).
- Ratte, ratte pour ratte* : exactement, strictement selon ses mérites (Rr 793).
- \**Ravir* : enlever (Rr 134).
- Rebec* : instrument de musique (L 977).
- Reboucher* : émousser (A 511 ; Pb 80 ; Z 280).
- Rebouter* : refuser, repousser (R 116, 1088, 1813).
- Rebras* : à bords retroussés (L 1034).
- Rebrassé* : aux manches retroussées (Z 352).
- Recevable* : digne d'estime (M 140).
- Rechanger* : changer, transformer (R 1155, 1602).
- \**Recherche* : poursuite judiciaire (R 1362, 1787).
- \**Recherché* : enquête (R 487).
- Rechercher* : poursuivre (R 1030, 1636).
- Reciter* : \*jouer (D 190), exposer (D 699).
- Recorder* : rappeler (Rr 893).

- Recors* : qui se souvient (L 92 ; Rr 651).
- \**Recouver* : élever à nouveau (S 1238).
- Recueil* : \*grief (Rr 711).
- \**Regir* : diriger (C 119).
- Reistre* : long manteau, comme celui que portaient les reîtres allemands (L 1035 ; Mb 308 ; S 1022).
- Remarqueur* : celui qui remarque (A 276).
- \**Remassacrer* : tuer une nouvelle fois (S 1224).
- Rembarrer* : mettre sous le joug (D 293).
- Remettre* : \*rendre, rétablir (R 1629).
- Rendre (se)* : se faire (C 77 ; D 214).
- \**Renom* : renommée, réputation (S 787).
- Renoncer* : abandonner, renier (D 220).
- Repaire* : \*subsistance (S 1106).
- Repere* : demeure (D 773).
- \**Reprehension* : critique, blâme (A 59, 211, 465).
- Repurger* : purifier (S 179).
- Reputer* : estimer (A 297 ; S 844).
- Resentir (se)* : se venger (A 605).
- Reservement* : d'une manière réservée (R 959).
- Resolu* : éclairé, instruit (Rr 61).
- Resonner* : \*discours (Rr 686).
- Respiter* : sauver (R 1430, 1612).
- Ressengler* : sangler à nouveau (L 839).
- Resserrer* : \*punir, réprimer (R 1723).
- Resveur* : qui déraisonne (C 36).
- Retailé* : circoncis (S 1088).
- Retenir* : garder (Mb 7).
- Rethoriqueur* : rhéteur, sophiste (R 1020).
- Retors, retorce* : tordu (D 152 ; T 119).
- Retraire* : retirer (L 775).
- Revenger* : secourir (Mb 511).
- Revirer (se)* : retourner (D 689).
- Revolter* : renvoyer, retourner (Rr 905).
- Rien* : une chose, quelque chose (D 415).
- Romipete* : papiste ; exactement, pèlerin qui gagne Rome (Rr 305).
- Rond* : \*élégant (S 1025).
- Rondeau* : \*rond, rondelle, pour désigner l'hostie de forme ronde (S 1073).
- \**Ronsardeau* : disciple de Ronsard (L 51).
- \**Ronsarder* : ronsardiser (L 48, 50, 51, 570), le fait de ronsardiser (L 53).
- Ronsardin* : disciple de Ronsard (L 37), ronsardisant (L 179).
- Ronsin* : roussin, cheval grand et vigoureux (L 50, 57).

- Ronsiner* : péter (ou bien) être en chaleur, le roussin Ronsard étant prêt à sail-  
lir Cassandre ou Marie (L 51).
- Roolle* : liste, énumération (L 427).
- Roquet* : rochet (S 1116).
- Rouer* : rouler (L 571).
- Roulet* : rôlet (L 274).
- Routier* : \*expérimenté, ha-  
bile (R 120).
- Ruine* : mur croulant (S 509).
- Ruineur* : destructeur (R 1390).
- Sagette* : flèche (L 1512 ;  
Rr 905).
- Saint* : \*fidèle, dans la  
terminologie réformée (Pa 170 ; Z 120).
- Saison* : époque favorable (Rr 469, 747), \*moisson (Ma 202).
- Sandal* : \*étouffe de soie (Rr 191).
- Sapience* : sagesse (Z 222).
- Schedule* : cédule (R 1145).
- Seconder* : suivre, être infé-  
rieur à (D 458).
- Seducteur* : qui mène hors du  
droit chemin (Rr 848).
- Seduire* : mener hors du droit  
chemin (D 880 ; Mb 674 ;  
Pa 19).
- Segret* : secret (S 63, 994).
- Sejour* : retard (Pa 175).
- Sembler* : ressembler (S 40).
- Semondre* : exhorter (Ma 291 ;  
Mb 230), \*exhortation (D 665).
- Senestre* : gauche (L 421 ;  
Rr 96).
- \**Sense* : cens, revenu (D 755).
- Sentir (se)* : se ressentir (S 273).
- Serein* : \*serein (Rr 895).
- Serf, serve* : esclave (Rr 882 ;  
Z 154).
- Si, \*differer d'un si* : différer  
d'un point (D 628).
- Si est-ce... que* : néanmoins,  
toujours est-il que (A 193 ;  
Mb 131 ; R 155).
- Si... que* : si bien que (D 623,  
742 ; L 305, 627 ; M 111 ;  
Z 254).
- Signer* : bénir en faisant le  
signe de croix (S 242, 418).
- Similitude* : comparaison (L 311, 313).
- Sodomitique* : D 740.
- Soing* : souci (Mb 233).
- Somme* : bref (R 929).
- Songer* : imaginer faussement (Z 144).
- Sottie* : sottise (L 304, 868).
- Soubdain que* : aussitôt que (C 173).
- Souef, souëfve* : doux (R 57).
- Souhaiteux* : qui souhaite (Rr 896).
- Soulas* : plaisir, conten-  
tement, divertissement (D 784 ; L 869, 1262, 1281 ;  
R 96 ; S 1100).

- Souldar, soldart* : soldat (Ma 307; Mb 167, 196; Pa 156).
- Souloir* : avoir coutume de (D 54, 620; Ma 20; Mb 396).
- Sourdesse* : surdité (L 1099; Rr 674).
- Spectable* : qui attire les regards (L 1283).
- \**Stellionat* : délit qui consiste à vendre un bien dont on sait n'être pas propriétaire (R 362).
- Studieux* : désireux (Ma 215), attaché à (Pb 42).
- Subit* : qui s' lance (Pa 190), tout à coup (T 198).
- Succes* : issue d'un  v nement, résultat (Mb 126).
- Suivamment* : ensuite (R 1322, 1557).
- Superbe* : orgueilleux (R 411; Rr 155; S 81).
- Supernel* : d'en haut, céleste (L 633).
- Supposer* : substituer (Ma 301).
- Surjon* : ce qui jaillit d'une source (L 1533).
- Surprendre* : prendre par surprise (R 1406, 1668).
- Taisa* : passé simple du verbe taire (C 132).
- Tandis* : cependant (Ma 23).
- \**Tanlache* : bouclier (Rr 96, 133, 142, 189).
- Tant seulement* : seulement (Mb 192).
- Taxer* : critiquer (A 212; M 132; Mb 504; Pb 190; S,  p tre limin., 7), accuser (L 1547).
- Temerit * : \*aveuglement, légèreté inconsidérée (D 328, 332; Mb 91).
- Temporiser* : \*patienter, attendre (C 175).
- Tentative* : thèse de théologie (D 185).
- Terrasse* : terre, sol (L 16).
- Theologue* : théologien (Rr 421).
- Til* : tilleul (S 599).
- Tinter* : sonner (Rr 618).
- Tiver* . souffler (L 563).
- Togue* : \*toque (L 1034).
- Tollu* :  t , supprimé (Mb 158).
- Tonner* : faire retentir (S 78, 582).
- Tortis* : torsade, couronne tressée (T 175).
- Tortu* : courbé (Pb 203).
- Touffeau* : amas, monceau (R 1587).
- Tourbe* : foule (L 1428).
- Tourmenter* : torturer (Mb 233).
- Tourner* : \*détourner, corrompre (R 140).
- Tousjours,   tousjours* : toujours (Pa 77).
- Trac* : trace, train (D 522).
- Tracasser* : aller  a et là (Rr 360).
- Tracer* : parcourir (Z 261).
- Trahir* : livrer (Pb 72).

- Trancher* : lacérer en paroles (Rr 689).
- Travailler* : souffrir (Pb 69), faire souffrir, épuiser (Pa 137).
- Tremeur* : tremblement (S 836).
- Trencheplume* : canif, couteau (R 858).
- Trop* : très, beaucoup (A 310; C 70; Mb 293; Pb 32; S 862), sens actuel (A 346).
- Trophée* : œuvre élevée en souvenir (Pb 195).
- Truage* : redevance (R 1291).
- Tumultueux* : \*séditieux (Rr 854).
- Vacarme* : \*combat (Ma 274).
- Vacation* : occupation (A 548).
- Vau-neant, vaunean* : \*sans valeur, qui ne vaut rien (R 154, 1123), vaurien (R 1634).
- Vene* : veine (D 78).
- Veritable* : véridique (L 372).
- Verseur* : \*faire tourner (L 251).
- Vertu* : force morale (S 1166).
- Viande* : aliments en général (A 550; S 650, 925, 956).
- Vif* : vivant (C 128).
- Vinage* : \*vin de messe (R 1331).
- Violet* : couleur violette; ici, \*coup de sang ? (Rr 599).
- Voirement* : vraiment, en vérité (A 480).
- Voise* : subjonctif présent du verbe *aller* (Mb 406).
- \**Vosté* : vouété (D 36).
- Vueil* : vouloir, volonté (Pa 79; Rr 295).